

Kapitalistisen järjest. säilyttäminen on yhteiskunn. tyhmyys, jonka voi ainoastaan työläisten tietoisuus kukistaa.

TYÖVAENLUOKAN VAPAUTUS ON TYÖ-
VAENLUOKAN ITSENÄ TEHTÄVÄ. TAMAN
TEHTÄVÄN SUORITTAJAA TYÖVAENLUOKKA
JÄRJESTÄYTYMISEN AVULLA. :: :: ::

TYÖKANSAA

AINOA SUOMENKIELINEN SANOMALEHTI CANADASSA — TYÖVAESTON ÄÄNENKANNATTAJA.

CANADAN TYÖVAENLUOKKA JÄRJESTYK-
SENSÄ JA TAISTELLAKSENSA CANADALAI-
SIA SORTOJA VASTAAN, TARVITSEE ENNEN-
KAIKKEA CANADALAISTA SANOMALEHTIA.

No. 35. — 1912.

Tiistaina, Huhtikuun 30 p. — Tuesday, April 30.

Vii: vuosikerta — Vol. VI.

Carl Legien Torontossa.

JOKAISEN SISIVISTYNEEN
MIEHEN JA NAISEN HAR-
TAHIN TOIVO, RAUHA KAIK-
KIEN KANSOJEN KES-
KEN, TULLAAN SAAVUTTA-
MAAN AINOASTAAN TYÖ-
VAESTON YHTEISTOIMIN-
NAN KAUITTA."

Kuuluisa saksalainen sosialisti
Carl Legien saapui, että jos Sak-
sassa määrättäisiin edustajain
luku viestöluvun perusteella, on
si Reichstagissa 240 sosialisti-
edustajaa.

Toronto, Ont., huhtik. 24. —
"Mitä saattotankin sosialismin
vastaan ja mikä meidän perso-
nallinen käsityksemme sosialismin
tähteenä, on yksi seikka var-
ma: mikä Saksa on kysymykse-
ssä, ovat sosialismi ja ammattiliik-
ket verrattain lyhyessä ajassa
kääntyneet suuret joukot vä-
liinlännettämiä työläisiä, tai pa-
romminkin orjia, itsenäistyneiksi,
itsestään luottaviksi ja toivoviksi
si isänsäluonnoksi."

Tuohon tapaan selosteli Carl
Legien, Saksan parlamentin sosia-
listiedustaja Saksan sosialidemok-
raattien suuria saavutuksia ja työ-
väenliikkeen voimaa, puheensa
Labor Templessi eilen illalla.
Kuljukaikunta oli suuri ja inno-
stunut Legien selviäpöitöisen esityk-
sen johdosta.

Carl Legien käsitteli Saksan
ammattiliikkeen historiaa
laajasti, esittäen ensin tilastoja.
Vuonna 1894 oli jäsenluku 246,
noin, mutta v. 1912, huolimatta
korkemasta jäsenmaksusta, on
ammattiliitoiden jäsenluku 2,
500,000. Vuonna 1891 tekiävät tu-
la 7,111,000,000 markkaa, v. 1910
62,200,000 markkaa. Kymmenen
si vuodessa (1890—1900) lakkoil-
lin täytetty rahat nousivat 1',
400,000 markkaan; v. 1910 vi-
simään tuli tänä vuonna jo 19,
500,000 markkaa.

Reichstagin 379:stä jäsenistä,
sanoi Legien, on 110 sosialista, ja
jos "distadit valittaisiin maan
neuhdusvun perusteella, olisi sosia-
listiedustajain luku 240.

Läikköiden tulevaisuudesta

Puheensa Legien sanoi:
"Yksit lähtöä lähtöä seikat on
opittava tuntemaan ennenkuin
ammattiliitunioinnin pääsee oikein
käyttöön. Työläisten vanhaan
uskon ja väärän toivon, että he
yksikseen oljoen valittaisa joskus
voivat tulla omiksi isäntönsä,
kapitalistiksi, täytyi kaikkien os-
simiseksi tähtyä. Meidän täytyy
sattaa työläinen tietoiseksi siitä,
ettei hän rehellellä työllä voi kos-
kaan koluta kapitalistiksi ja että
hän on ainaksi tuomittu pyssy-
mään työväestön rivissä. Tämän

Kamala itsemurha.

Suomalainen murhanut itensä
ehkä ampumalla. Kämpä, jos-
ta hänen jäännöksinsä löydet-
tiin, on palanut maan tasalle.
Kirjoitti alkeistaan kortteerinsa
muistikirjaan, sanoen olevansa
viäsynyt elämään ja haluavansa
lepoon.

(Omalla kirjeenvaihtajalta).
Nolau, Ont. — Tämän kuun
22 p. noin kello 11 e.p. lähti noin
27-vuotias mies nimeltä Salomon
Nevala kortteeristaan, otan mu-
kaansa jonkun vanhaaikaisen
kiviäärin ja suuntaa matkansa lä-
heiseen metsään. Talonviki luu-
li hänen menevän huvikseen ka-
velemaan metsässä, eikä avasta-
nut mitään erinomaista olevan te-
keillä kun hän oli ennenkin ollut
metsästämässä. Mutta kun mies-
tä ei ruvennut illalla kuulumaan
kotia, arvelivat hänen meneen
jonnekin kylään yöksi. Kuiten-
kin rupesivat he hieman epäil-
mään, kun Myat huomannet
hänessä jonkun aikaa synkkään-
äisyiden oireita. Sattumalta ru-
pesi joku silmälääkärin pyydellä
olevan muistikirja, jossa oli lau-
tuja, muistovärsyjiä y. m., joita
työmiehet olivat kirjoittelleet. Sat-
ui kytymään eräs huonoista he-
rittäviä kirjotus, joka saattoi e-
päilemään pahinta.

LAKKOLAISIA VANKILAAN. ASEMA KÄRJISTY.

Neljäkymmentä-neljä I. W. W.
liiton jäsentä on teljety vanki-
laan Kampolessa. — Kompaa-
nin kätkäri, joka viime viikolla
ampui lakkolaisista vapautettu.
Lakkolaisilla väitetään olevan
aseita.

Lyttön, B. C., huhtik. 18 p. —
"Neljäkymmentä-neljä I. W. W.
liiton jäsentä teljettiin tänään
Kampolessa vankilaan lakkoil-
kojen ahdistamasta. Maalaku-
nin poliisijoukko tuli tänä aamu-
na vartiomaan näitä "työnlähi-
siä," jotka ovat meemet työläi-
siä."

Lakkolaisilla väitetään olevan aseita.

Kerrotaan, että noin kolmekym-
mentä poliisia tutki lakkolaisia es-
tien aseita ja kaikki mitä löydet-
tiin — "etupäässä puukkoja ja
piikkijä" — heitettiin jokeen.
Alex Bothwell Griffin ja Weli-
koppen alppivat Lyttönissa.
Kokkaleppäällä on viime aikoina
käynyt enistä kireimmäksi. Nä-
lin ahdistamaan monet lakkolai-
sista ovat alkaneet käydä epätoi-
voisiksi. Michiä ei kuitenkaan ole
palannut työhön kovinkaan pal-
joa.

Lakkolaisia tuomi- taan vankeuteen.

I. W. W. liiton jäseniä tuomitaa
pakkotyöhön ja vankueuran-
gaistuksiin johtilaisuudesta ja
laittomasta kokoontumisesta.

Yale, B. C., huhtik. 27. — Ka-
pitalistinen komeisto alkai käymään
yhä kiivaammin. Monet juonet,
provokatoimintat ja suunnel-
mat, jotka työantajat ovat sekineet
koettaakseen musertaa
rautatehtaittain lakon, joka
puhkisi äkkä viina kuun lop-
si Canadian Northern rautatiein
rakentelua, British Columbiassa,
ovat menneet myttyyn ja lakko
on jatkunut, pitäen meikin kaik-
ti työt seisakissa näinmulla ra-
dalla.

HIRMUMYRSKY YHDYSVAL- LOISSA.

Ainakin kolmekymmentä henkeä
on saanut surmansa Oklahomaan
ja Texasin valtioissa. Useita talo
ja maanviljelysseudulla on hä-
vinnyt. — Juniakin on myrsky
sustanut radalla.

Oklahoma City, Okla., huhtik.
27. — Kolmekymmentä henkeä
kerrotaan saaneen surmansa hir-
aumyrksyssä, joka kului yli lou-
nais-Oklahomaan ja kaakkois-Texa-
si myöhään tänäpäivänä." Kyu-
menkunta taloa on hihnutunut ja
aunaviljelijät kärsivät suuria va-
hinkoja.

Tiedonanto, ja kulkuvalloivat
on epäkuuossa tänä itään, jo-
nen on mahdollitonta saada tarkkoja
tietoja surmansaanneiden luvus-
ta ja omaisuuden häviöstä.

Suuri tuho saotann koldah-
neen Lager-kaupunkia, jossa 17
henkilöä kerrotaan saaneen sur-
mansa. Ylimääräinen luku, jos-
ta ei lääkkeitä ja surmautui
attaria lähetettiin paikalle, jossa
kustantajain kerroittin suutu
aun po radalla.

Juna saapui aikaisin Altsau-
pungissa, tuoden kymmenen kol-
kaantuntia, joista kaksi —
Fred Stammel ja Miss Eva Stamel
— kuolivat junnassa. Kerroittin
myöskin, että Kansas City, Mexi-
co, ja Orient matkustajajuna oli
suihnut kiskoilta, jossa kaksi-
kymmentä henkilöä kuoli, mutta
myöhemmin kävi selville, että ai-
noastaan kaksi vammaa oli nemmyt
pois radalta, eikä ketään kuol-
kaantunut. Hirmumyrsky, joka
sien poikki Texasin rajan, tap-
poi seitsemän henkeä Kirklandin
si. Texasissa, hajotti kolmekym-
mentä rakennusta sekä suuria
Rock Island rautatien työtöjän
pois kiskoilta.

Muissa kaupungeissa ja maan-
viljelysseudulla on myrsky hävi-
tänyt paljon omaisuutta. Useita
ihmisiä on kuollut ja loukkaant-
nut, mutta tarkkaa tilasto he-
dän luvustaan ei vielä ole.

Lakkolaisia tuomi- taan vankeuteen.

I. W. W. liiton jäseniä tuomitaa
pakkotyöhön ja vankueuran-
gaistuksiin johtilaisuudesta ja
laittomasta kokoontumisesta.

Yale, B. C., huhtik. 27. — Ka-
pitalistinen komeisto alkai käymään
yhä kiivaammin. Monet juonet,
provokatoimintat ja suunnel-
mat, jotka työantajat ovat sekineet
koettaakseen musertaa
rautatehtaittain lakon, joka
puhkisi äkkä viina kuun lop-
si Canadian Northern rautatiein
rakentelua, British Columbiassa,
ovat menneet myttyyn ja lakko
on jatkunut, pitäen meikin kaik-
ti työt seisakissa näinmulla ra-
dalla.

Asiantilassa on nyt tapahtunut
däimne, joka merkitsee ankaraa
asistua tulevaisuudessa kahden
vastakkaisen luokan välillä. Ka-
pitalistinen oikeuslaitoksen vaino
on iskenyt kyntensä rauhallisiin
lakkolaisiin, alkaen heitä raastaa
vankilaan pakkotyöhön, kun he
ovat menneet nosta vaati-
maan ihmiselisempiä olosuhteita
ja kieltäytyneet tekemästä työtä
nalan ja kurjuuden ollessa paik-
kansa. Porvaripoliittikoitsain laa-
dima laki, jonka nojalla voi nos-
aa vaikka minkälaisia syytöksiä
yöläisiä vastaan, on alkanut
kannata hedelmiä. Useita lakko-
laisia on vangittu johtilaisuudesta
ja laittomasta kokoontumisesta,
kompanian kätkerien toimipa-
neista lompukiryöstöistä y.m.

Eräs I. W. W. liiton puhuja ja
lakon järjestäjä Edward Collins
sitten on asettettu syytteenne osanot-
on laittomaan kokoukseen pitämi-
een. Tästä yhtyneenä vangitsi ei-
nen osanomaan konstaapeli Chal-
mer Charles Nelsonin I. W. W. mas-
sain paikallissosiaatin kirjurin sa-
malla tekosella. Piiriorganise-
raaja Hyde, joka saapui tänne ei-
ten illalla, on ryhtynyt Nelsonin
toimeen välikäsiksi. Hän piti
puheen suurelle lakkolaisjoukolle
ja sanoi saaneensa lakkokassaan
\$2,200 isänsä.

Ellisvankien tapaus synnytti
suuria mielenkuloja kun John
Peterson, I. W. W. liiton nekeeri-
jäsen, tuomittiin kuudeksi kuu-
kandeeksi pakkotyöhön johtilai-
sudesta. Poliisituomari Webber,
lähetyään tämän kätkäri- ja vaino-
laistoon, antoi raivoisan määräyk-
sen poliiseille, että kaikki, joilla
ei näytä olevan hyviä vaatteita ei-
kä elintarpeita ja kuljeskelevat
työttöminä, ovat koottavat vanki-
laan, jotta hän saa lain ja oikei-
den nimessä tehdä renginpä-
luksia työantajille ja tuomita
lakkolaisia pakkotyöhön. Tämän
määräyksen johdosta tulee epäil-
lää, että taisteit lakkolaisia en-
työantajain välillä muodostu-
maan suuriruututaisiksi.

Luke Mendie, montnegrolai-
nen union jäsen, on asettettu syyt-
teeseen.

keistä merkityksestä on työläisil-
le tuon valian saavuttaminen. Työ-
läisellä ollessaan yksinomaan talou-
dellisesti järjestäytyneitä ei voi
kyllä voitokkaan di taistella ka-
pitalisteja vastaan, kun valtioval-
laan mahti, poliisit, oikeuslaitokset
ja sotaväki ovat työantajien käy-
tettävänä.

VETURINKULETTAJAIN PALKKOJA KOROTETTU.

Montreal, Que., huhtik. 24. —
Grand Trunk rautatieyhtiön, vir-
kaillat ilmoittivat eilen, että sa-
notun rautatien veturinkulettajil-
le on nuymiten 10—15 prosentin
palkankorotus, joka kohottaa hei-
dän palkkansa yhtä suuriksi Ca-
nadian Pacific rautatien veturi-
kulettajien palkkojen kanssa.
Sopimus koskee kahta tuhatta
miestä ja tulee kestämiään kolmen
vuoden ajan.

TORONTON RAKENNUSTYÖ- LAISET VAAITAVAT PALKAN- KOROTUSTA.

Miehet ehkä menevät lakkoon jos
työntäjänt ei vastusta korot-
tamaan palkkaa.

Toronto, Ont., huhtik. 26. — Tä-
käläinen rakennustyöläisten union
on lähettänyt työantajain liitol-
le kirjelman, vaatii kahden sen-
tin palkkorotusta tuntuilla. Tä-
mä vaatimus on ollut useita viik-
koja harkinnan alaisena rakennus
työläisten keskuudessa ja he ai-
kovat pakottaa työantajat suot-
tamaan sinien, vaikka lakolla, jos
ei muuten.

Joka aika sitten lähetti raken-
nustyöläisten unioni työantajain
esityksen yhteisen kokouksen
pitämistä varten, jossa neuvot-
latsiin palkkajärjestyksestä, mitä
— kuten tavallista — vastauk-
seksi, että mitään päteviä ystä
sellaisten kokouksen pitämiseen
ei heidän mielestään löydy.

Rakennustyöläisten alin palkka
on nyt 25senttiä tunnilla ja kat-
soen ruokatavarain ja yleensä e-
linterpeiden kallistumisen, mie-
het saavat, että sen tulisi ol-
la vähintään 30 senttiä, sitäkin
suuremmalla syyllä kun töitä ei
ole kuin yhdeksän kuukauden a-
jalla vuodessa.

Union kuuluu ainakin tuhaan
työläistä, jotka yksimielisesti
ovat päättäneet tehdä vaatimus-
kseen viitoon. Elleivät työan-
tajat suostu palkkorotukseen,
on mitä todennäköisesti, että pi-
akkioon puhekaa lakko.

NESBITT TAISTELEEE LUOVU- TUSTA VASTAAN.

Canadalainen, entinen Farmers
pankin presidentti, joka vangit-
tiin Yhdysvalloissa, ei antaudu
Canadian viranomaisille suosiol-
la. — Valtiohoiteeri Knox rat-
aisee asian.

G. P. R.-yhtiö alkaa asuttaa maitaan.

Canadian hallitus on lahjoittanut
tuhansia eekkeriä parhainia
maata tila yhtiölle, joka nyt,
uuden asutussuunnitelman sa-
vulla, tulee kiskomaan miljoo-
nia dollareita.

Montreal, Que., huhtik. 25. —
Canadian Pacific rautatieyhtiön
luonnonrikkaussien departemen-
ti julkaisi eilen laajan suunnitel-
man, jonka mukaan yhtä alkaa
asuttaa maitaan Manitobassa,
Saskatchewanissa ja Albertassa.

Huomattavin uutuu tässä suun-
nittelassa on se, että Canadian
Pacific rautatieyhtiö tulee laama-
maan hyväksymälleen uutisauk-
kaalle \$2,000 kymmeneksi vuode-
ksi, kuuden prosentin vuotuisella
korolla, maapalan raivaamista ja
viljelmistä varten.

Laivastansain niiden on u-
seita rajoittavia ehtoja, mutta e-
päilemättä tulee yhtiö tässä suun-
nittelamaan vetämään satoja, jo-
p a tuhansia aikuskaita saat-
tamaan viljelyskuntion tuhansia
eekkeriä näitä Canadian halli-
tuksen ihmiseksi antamia maita,
joten yhtiö saa miljoonia dollareita
Canadian kansan kustannuksel-
la.

Täytyy olla naimisissa.

Ehdossa määrätään, että asuk-
kaiksi menevien täytyy olla nai-
misissa olevia amentamailain vil-
jeljoita. Heidän tulee omistaa,
veloista vapaan, riittävä määrä
huvimäkeä, hevosiä lehmä ja
muuta karjaa, jotta he voivat hit-
taalla viljelmään yhtiön maata
läis-Canadassa.

Niiden laskelmien mukaan tuo-
le yhtiö saamaan asukkuksien
joukkoutta vuokratilajillista Yh-
dyksvaltain keskivaltioista. Heillä
on kaipa ja maanviljelysma-
n, joten yhtiö saa laatu- ja hiti
laajamman viljelijä.

Maalle menijällä tulee ja min
pölyä rahaa, että he voivat mak-
saa kymmenen osan maan ma-
nasta ja elättää perheensä yhden
vuoden ajan. Heidän työnsä
työtyt itsensä käydä laimella kat-
toimassa ja valitsemaan maatilaa-
ta.

Lainaksi annettu \$2,000 läi-
ää maatilaa ostohintaan ja on
maksettava vuosittain takaisin ja
hittämismaksuna koron.

Lainaa on käytettävä seuraavien
tarkoituksiin:

On rakennettava huone jonkun
yhtiön maatilalla sijaitsevaan, mal-
litalon mukaan, sekä navetta ja
tilarakennus yhtiön maalin su-
kaan; maatia on adittava sekä
lajitettava kaivo ja pumppu. Vil-
jelyskuntion on raivattava vähin-
tään viisikymmentä eekkeriä.
Yhtiön edun kannalta on tuo
suunnittelu mitä parhain, mutta
siis huomoini työläisille. Maan-

Carl Legien Torontossa.

**JOKAISEN SIVISTYNEEN MIEHEN JA NAISEN HAR-
TAHIN TOIVO, RAUHA KAI-
KIEEN KANSOJEN KES-
KEN, TULLAAN SAAVUTTA-
MAAN AINOASTAAN TYÖ-
VÄESTÖN YHTEISTOIMIN-
NAN KAUTTA.**

Kuuluksa saksalainen sosialisti Carl Legien saanoi, että jos Sak-
sassa määrättäisiin edustajain
luku väestöluvun perusteella, o-
lisi Reichstagissa 240 socialisti-
edustajaa.

Toronto, Ont., huhtik. 24. —
„Mitä sanottaneekin saksalaisia
vastaan ja niillä meidän perso-
nallinen lähtökohta saksalaisia
ta hermostui, on yksi seikka var-
sin merkittävä, on kysymykse-
ni, ovat socialistit ja ammattiliit-
teet verratut lyhyessä ajassa
käynnistäneet suuret joukot vä-
himmäistään työläisiä, tai pa-
remmin kirjoja, etistietoiskia, it-
seensä luottaviksi ja toivottaviksi
si ihmiskunnan.”

Tuohon tapaan selosteli Carl
Legien, Saksan parlamentin so-
sialistiedustaja Saksan sosialidemok-
raattien suurin saavutuksia ja työ-
väestöliikkeen voimaa, puhussaan
Labor Templesin eteen illalla.
Kuulijajoukko oli suuri ja inno-
stunut Legien selväpiirteisen esityk-
sen johdosta.

Carl Legien käsitteli Saksan
ammattiliikkeen historiaa
laajasti, esittäen useita tilastoja.
Vuonna 1894 oli jäsenluku 246-
000, mutta vuosi 1912, huolimatta
korkeimmista jäsenmaksuista, on
ammattiliikkeen jäsenluku 2-
500,000. Vuonna 1891 tehtiin tu-
lo 1,116,000 markkaa, v. n. 1910
62,200,000 markkaa. Kymmenes-
sen vuodessa (1890—1900) lakko-
ilain tähteyttä rahat nousivat 13-
400,000 markkaan, vuosi 1910 vi-
sialista teki tuon summan jo 19-
500,000 markkaa.

Reichstagin 375:stä jäsenestä,
sanoi Legien, on 110 socialisti-
a, joista yhdestä valittiin ma-
nistrin virkaan, kaksi sosia-
listiedustajain luku 240.

Liikkeiden tulevaisuudesta

Puhussaan Legien sanoi:
„Visitt taloudelliset seikat on
opittava tuntemaan ennenkuin
ammattiliitonin pääsee oikein
kehittämään. Työläisten vanha
uskon ja väärin totien, että he
ryhtyivät oikein valittessa joskus
voivat tulla omiksi isännikseen,
kapitalistiksi, täytyy katoittaa en-
simäiseksi häviön. Meidän täytyy
tunnustaa työläisten tietoisuutta siitä,
että hän rehellisellä työllä voi kos-
kaan kolota kapitalistiksi ja että
hän on ainaaakin toimittu pyry-
mäin työväestön riveissä. Tämän
väitteen totuus on viime aikoina
tunnettu Saksan palkkatyöläis-
ten mielen, josta on ollut seurauk-
sena nykyisten teollisuusjärjestö-
jen kasvaminen. Tämä on johta-
nut Saksan työläisiä sosialismin
suunta päinäänsä kohti. Valva-
huuttamus sosialismin se vaan ko-
hottaa meidän työläistoverimme.”

Ostakaa kellonhe knita, ja hopeatavaranne

Davis Bros Co'sta

JUVELI JA SILMALASIKAUPPA, SUDBURY, ONT.

Erikoisalamme on korjata kulta- ja hopeatavaroita. Takamme
että tultte työtehtyksi tai muussa tapauksessa saatte rahanne
takaisin.

raadannan, kurjuuden ja arkipäi-
vaisyden yläpuolelle.
Tun tiede ei ole jättänyt ti-
ma maailmanlaajuisuudessa taivaalle
vanhojen uskontojen seuraajia
varten, niin työläiselle ei jää muu
ta kuin sosialismi, joka antaa hä-
nelle toivoa, luottamusta asiassaan,
luokassaan ja ihmiskunnan tule-
vaisuuteen.

Kaikkien maiden järjestyksen
työväestön yhteisten pyrkimysten
kautta tulee varmasti muodostu-
maan yleismaailmallinen työläis-
liikkeen yhteys, joka voimallaan han-
kii aikojen elämää ja velvoit-
tisuuden työtä. Jokaisen väestö-
rysen miehen ja naisen hartain toi-
vo, rauha kaikkien kansojen kes-
ken, tullaan silloin saavutettaman
työläisten yhteistoiminnan kaut-
ta. Nykyisen raakalaisen sodan-
käynnin sijaan tulee kansojen
kyläilijä etujasista sivistyksessä.
Vaun silloin, kun kaikkien maiden
työläiset yhtyvät, toteutuu tun-
nusamme ja mottonme: „Va-
pautta ja tasa-arvo jokaiselle ihmis-
olennolle maan päällä.”

Legien matkustele Canadaassa
ja Yhdysvalloissa tutustua kes-
keisiin työväenliikkeeseen.

LAKKOLAISIA VANKILAI- ASEMA KÄRJYSTÄ.

Neljäkirjelmä-neljä I. W. W.
liiton jäsenä otettu vanki-
laan Kamloopiassa. — Kompa-
ninä kärtty, joka viime viikolla
ampui lakkolaista vapautettiin.
Lakkolaista: väitetään olevan
aseta.

Lytton, B., huhtik. 18 p. —
Neljäkirjelmä-neljä I. W. W.
liiton jäsenä teljettiin tänään
Kamloopin vankilaan lakonrik-
koisen ahdistamasta. Maakun-
nan poliisijoukko tuli tänä aamu-
na vartioimaan niitä „työhuolia-
sia”, jotka ovat menneet työhuo-
lissa.

Poliisin ja lakkolaisten mella-
koissa loukkausi radantekovet-
ti eristä lakkolaista niin pahoiti
että hänet täytyi viedä Kamloopi-
nin sairaalaan.

Lakkolaista väitetään olevan aseta.

Kerrotaan, että noin kolmekym-
mentä poliisia tutki lakkolaista ei-
tsien aseta ja kaikki mitä löydet-
tiin — „etupäässä pukuja ja
pikkejä” — heitettiin jokeen.

Alce Hothwell Griffin ja Welch-
koppaanin „yöväti” jätettiin
mieks, joka viime viikolla ampui ei-
rasta lakkolaista jalkoihin kulkoi-
leensa ollessaan „täysillä oikeus-
laitteiden vankina vanki” ja jota si-
sillä varustettiin vanki” ja jota si-
sillä pidettiin Kamloopiassa
sella, vapautettiin tänä aamu-
na, lain turtui heti työhön.

Lakkoasena on viime aikoina
käynyt entisiä kirjaimia. Näin
hivistäminen monet lakkolaista
sista ovat alkaneet käydä epätoi-
voisiksi. Mitä ei kuitenkaan ole
palannut työhön kovinkaan pal-
joa, vaikka urakoitsijat ovat käy-
tänneet kaikkia mahdollisia keino-
ja rikkoaksen lakon.

HALLITUKSEN VIRKAILIJA- VANGITTU VAARENKIL- SISTÄ.

Ottawa, Ont., huhtik. 21 p. —
Arthur Parker, eläkkeeseen kir-

Kamala itsemurha.

Suomalainen murhanut itensä
ehkä ampumalla. Kämppä, jota
hänen jäänneiksi löydet-
tiin, on palanut maan tasalle.
Kirjoitti oikeastaan kortteerissa
muistikirjaan, saaneen olevansa
vähäyksen elämään ja haluvansa
lepoon.

(Omalla kirjenvaihtajalla).

Nolau, Ont. — Tämän kuu-
n 22 p. noin kello 11 p. pp. lähti noin
27-vuotias mies nimeltä Salomon
Nevala kortteeristaan, ottaen mu-
kaansa jonkun vanhaan kuisen
kiviäärin ja suunasti matkansa lä-
hiseen metsään. Talonvaki luo-
li hänen menevän huvikseen kä-
velemään metsässä, eikä aavista-
nut mitään erinomaista olevan te-
keillä kun hän oli ennenkin ollut
metsästämisessä. Mutta kun mie-
tä ei ruvennut illalla kuulumaan
koti, arvelivat hänen menneen
jonnekin kylään yöksi. Kuiten-
kin rupesivat he hieman epäile-
mään, kun Mivat huomautet-
hnessa jonkun aika synkänkä-
sijyden oireita. Sattuuta ru-
peksi joku suuillamiehen pyydästä
muistikirjaan, jossa oli lau-
ja, muistoväriä y. m., joita
työmiehet olivat kirjoittelleet. Sat-
ti jättämään eräs huomioita he-
vällä kirjoitus, joka saattoi ei-
päilemään pahinta.

Seuraavana päivänä lähtivät
alun isäntä ja emäntä tiedustele-
maan eikä häntä olisi naapurin
keskustelussa kukaan nähnyt. Kai-
ki kuulustelut olivat turhat, sillä
kukaan ei sanonut nähneensä ei-
kä kuullessaan mitään edellämäi-
nista miehestä. Torstaina t. k.
25 p. kun hänestä ei vielääkään ol-
tu saatu mitään tietoa, vaikka ol-
tiin etsitty läheisyyden metsistä,
nimme hänen nähty lähtevän ei
moitettiin asiasta poliisille, joka
saapuiin seuraavana päivänä ja
näinää I. W. W. liiton jäseniä, jotka
huoma edellämainittu mies asui
joka myös oli hänen lankonsa, ot-
taisi joitakin miehiä mukaansa ja
alkaisi etsimään, ja jos hänet löy-
detään kuollessa, ilmoitettaisiin
poliisille, niin poliisi tulee lääk-
rin kanssa toimittamaan tutkin-
non.

Perjantaina t. k. 26 p. tuli eräs
„honesteadari” Pravo Albert far-
millaan, joka sijaitsee noin 5 mail-
ia pohjoiseen Nolau asemalta
ja kertoi että 2 suolaista far-
maria Kalle Karjala ja Aadolf
Vesterinen, olivat lähteneet katse-
lemaan heinämaita ja huomasivat,
että Jack Salmen omistama home-
stead kinnitti, joka on ollut tal-
vun autiona, oli palanut maan ta-
salle. Miehet menivät lähemmän
tarkastamaan tulipalon syitä ja
näkiivät joitain sisäilyksii, joita
sivat olivat repineet. Mies oli pa-
lanut niin tyytyn että ainoastaan
sisäilyksii oli jäänyt palamatta.
Sisäilyksien vieressä oli pyssy ja
kello, sekä muutamia rahoja, joita
miehet eivät lähemmän tarkas-
taneen, paitsi että ne olivat met-
allirahoja.

Kaikesta päätään on edellä-
mainittu Salomon Nevala ensyn
tunnutt kampaan tuleen ja sitten
mennyt kämppään ja ampunut it-
seensä. Kirjoitus, jonka hän kir-
joitti sanottuun muistikirjaan
kortteerissaan ennen lähtöään
kuului:

juri on vangittu vekselinväären-
nyksestä.
Maksuosoitukset, jotka hänen
väitetään väärentäneen ovat ku-
kin \$22.36, osoitetut Montrealin
pankkiin ja muka G. Williamson-
in ja J. M. Spencerin allekirjoit-
tamina. Niitä on kaikkiaan kym-
menen.

„Paljon olisi minulla vielä työtä
ennen auringon laskua, vaan tui-
den jättää toisten hupastan. En
tiedä vielä mitä tulla minunkin
vapautus vapautun. Sen kyllä tie-
den millä vapaudun tästä helv-
tin väkystä, tästä työväen ihmi-
sen helvettiin. Lähde illalla va-
puuteen, ilmoita tästä elämästä.
Ylästi en jättele keneenkään; i-
kä ei tule helvettiin; terveisiä en
lähetä: en kirjoita kirjoja, en
korteja; minä unohdan kaikki
komsaani. En itke enkä vaikei-
ni näillä viimeisillä eronhelillä.
Käytän olen jo toivonut huo-
nauka kun uuen viikseen nu-
kahan. Lausti Salomon Neva-
la.”

**HIRMUMYRSKY YHDYSVAL-
LOISSA.**
Ainakin kolmekymmentä henkeä
on saanut surmansa Oklahoma
ja Texasin välisellä. Useita tale-
ja maanviljelysseudilla on hä-
vinnyt. — Junakin on myrsky
santunut radalla.

Oklahoma City, Okla., huhtik.
27. — Kolmekymmentä henkeä
kerrotaan saaneen surmansa hir-
mumyrksessä, joka kulki yli Lou-
is-Oklahoma ja kaakkois-Tex-
sin myöhään tänäpäivänä. Kym-
mentä taloa on tuhottu ja ma-
nanviljelijät kärsivät suuria vä-
hinkoja.

Tiedotanto, ja kulkuvälineet o-
vat epäkuuressa tänä iltana, jo-
ten on mahdotonta saada tarkkoja
tietoja surmansaanneiden luvus-
ta ja omaisuuden häviöstä.
Suurin tuho sanotaan kohdanne-
en Lugert-kaupunkia, jossa 12
henkilöä kerrotaan saaneen sur-
mansa. Yhmiäärinen juna, josa
oi läikkäreitä ja sairaanhoita-
attaria lähtettiin paikalle, jossa
ahtokastajain kerottiin suistu-
neen pois radalta.

Juna saapui lakaisin Allerton-
kaupunkiin, tuoden kymmenen kol-
mea kuolunutta, joista kaksi — Mrs.
Lee Standen ja Miss Eva Standen
— kuolivat junnassa. Kerrottiin
myöskin, että Kansas City, Mexi-
co ja Orient matkustajainua oli
sainnut kiskoilta, jossa kaksi-
kymmentä henkilöä kuoli, mutta
yömyömmän kävi selvillä, että ai-
noastaan kaksi vaurua oli naut-
tuja radalta, eikä ketään luo-
kaantunut. Hirmumyrsky kulki
ensin poikki Texasin rajan, tap-
poi seitsemän henkilöä Kiriandis-
sa, Texasissa, hajotti kolmekym-
mentä rakennusta sekä suisti
Rock Island rautatieen työjuna
pois kiskoilta.

Muissa kaupungeissa ja maan-
viljelysseudilla on myrsky havi-
tanut paljon omaisuutta. Useita
ihmisiä on kuollut ja loukkaant-
nut, mutta tarkkaa tilastoa hei-
dän luvusta ei vielä ole.

SUOMALAINEN LOUKKAAN- TUNUT VAARALLISESTI.

Orient Bay, huhtik. 24. — (Kir-
jeenvaihtajalta). — Ikäviä tap-
tursia sattui kansalaisellemme
Jack Ojalle tämän kuu 24 päivä,
työskennellessään Canadian North-
western rautatiella. Nimmo & Platt
tunnokäppäillä. Hän oli juuri
raidetta korjaamassa kun yllä-
lä, 50 jalan korkeudelta, putosi
kivi hänen päähänsä, lyöden heti
tavoimaksi. Hän oli sanottuilla
työmaalla ampujana.

Tämä oli jo neljäs tapaturma
tällä työmaalla. Tätä kirjoiteta-
sa en tiedä varmaan jos hän jää
eloon.

Lakkolaisia tuomi- taan vankeuteen.

I. W. W. liiton jäseniä tuomit-
takototyöhön ja vankeura-
gaistuksiin joutilaisuudesta ja
laittamasta kokontumisesta.

Yale, B. C., huhtik. 27. — Kapi-
talistinen konesta alkaa käymään
jälä kiivaammin. Monet juonet,
provokatioitompot ja suunnit-
elmat, joita työantajat ovat
keksineet koettaakseen murtaa
rautatiekajain lakon, joka
puhkesi alkia viime kuu lop-
saa Canadian Northern rautatie-
rakenteella, British Columbiassa,
pauet menneet myyttyn ja lakko-
on jatkunut, pitien meikin kaik-
ei työt seisakussa mainitulla ra-
dalla.

Asiantalassa on nyt tapahtunut
gäinno, joka merkitsee ankaraa
aistelua tulevaisuudessa kahden
raskastakaisen luokan välillä. Ka-
pitalistinen oikeuskatoitosen väin
on iskenyt kyntensä rauhallisiin
lakkolaisiin, alkaen heitä raastaa
kankilau pakkotyöhön, kun he
ovat uskaltaant noutaa vaatima-
aan ihmiseläimäpää olosuhteita
ja kieltäytyneet tekemästä työtä
aialin ja kurjuuden ollessa palk-
kansa. Porvaripolitiikoitsijain la-
dima laki, jonka nojalla voi nos-
aa vaikka minkälaisia syytöksiä
työläisiä vastaan, on alkanut
kantaa hedelmiä. Useita lakkola-
isia on vangittu joutilaisuudesta
ja laittomasta kokontumisesta,
kompanian kärtvien toimeenpa-
nemiasta humpukiryöstöistä y. m.

Eräs I. W. W. liiton puhuja ja
lakon järjestäjä Edward Collins
on asettelu syytteenä osanot-
ta laittomasta kokouksesta pitämi-
seen. Tästä yltäneestä vangisti ei-
nen maakunnan konstapeli Chalmers
Charles Nelsonin I. W. W. li-
iton palkkaliseston kirjurin sa-
alla tolosylyä. Piirioingee-
raa ja Hyde, joka saapui tänne ei-
ten illalla, on ryhtynyt Nelsonin
olemisen väliaikaisesti. Hän pit-
puheen suurelle lakkolaisjoukko-
le, ja saoi saaneensa lakkokassaan
\$2,200 illaa.

Eläiläpään tapaus syntyi
suurta mielenkatoista kun John
Peterson, I. W. W. liiton neeker-
jäsen, tuomittiin kuudeksi kuu-
kaudeksi pakkotyöhön joutilau-
sesta. Poliisituomari Webber
syytettiin tämän kärtty- ja vaino-
laistoon, antoi raivoisan määräyk-
sen poliisille, että kaikki, joilla
ei näytä olevan hyviä väitteitä ei-
kä elintarpeita ja kuljakelevat
työtomiaan, ovat kottavat vanki-
laan, jotta hän saa lain ja oikeu-
den nimessä tehdä renginpalve-
luksia työantajalle ja toimia
lakkolaisten pakkotyöhön. Tämän
määräyksen johdosta tulee epä-
mättä taistella lakkolaisia ja
työantajien välillä muodostu-
maan suurisuuntaiseksi taistelu-
ksi.

Luke Mendio, monetegrolai-
nen unionista, on asettanut syyt-
teenen muka viiden kampaan „vo-
raamisesta”, jonka urakoitsijain
käyttivät kaikista päätään panivat
toimeen huhtik. 13 ja 14 p., an-
taakseen poliisille ja oikeuslai-
tokelelle tilaisuuden käydä lakkola-
isten niskaan. Mendio paettiin
kalkeihin ja lähetettiin Westmi-
nsteriin.

Kuusi unioni jäseniä tulevat saa-
maan luokkatuomion ohkailusta.
Kun heidän vaatimuksensa ovat
„lain” voimalla alas poljetut ja
„lain” meikin kulkutelevat pakkotyö-
ssä muuttuu tana „pikaoikeus”
Asefortin antamaan neljällekym-
menelle-kolmelle lakkolaiselle
pakkotyötä ja vankeutta.

Tässäkin on selvä esimerkki si-
tänne kapitalistit turvautuvat
valtiovaltaan ja opetus miten tär-
keästä merkityksestä on työläisil-
le tuon vallan saavuttaminen. Työ-
läiselle ollessaan yksinomaan talou-
delisesti järjestäytyneitä eivät
voi kyllin voitokkain tästä taistella
kai pitäläistä vastaan, kun valtioval-
lan mahti, poliisit, oikeuskatoitokset
ja sotaväki ovat työantajien käy-
tävänä.

VETURINKULETTAJAIN PALKKIOJA KOROTETTU.

Montreal, Que., huhtik. 25. —
Grand Trunk rautatieyhtiön vir-
kailijat ilmoittivat etten, että sa-
notun rautatien veturinkulettajil-
le on myönnetty 10—15 prosentin
palkankäyryys, joka kohottaa hei-
dän palkkansa yhtä suuriksi Cana-
dian Pacific rautatien veturi-
kulettajien palkkiojen kanssa.
Sopimus koskee kahta tuhatta
miehiä ja tulee kestämiin kolmen
vuoden ajan.

TORONTON RAKENNUSTYÖ- LAISET VAATIVAT PALKAN- KOROTUSTA.

Miehet ehkä menevät lakkoon jos
työantajat eivät suostu korot-
tamaan palkkaa.

Toronto, Ont., huhtik. 26. — Tä-
käläinen rakennustyöläisten unioni
on lähettänyt työantajain liitolle
kirjeen, vaaten kaideen sentin
palkankorotusta tuntuilla. Tämä
vaatimus on ollut useita vii-
koja harkinnan alaisena rakennus-
työläisten keskuudessa ja he ai-
kovat pakkottaa työantajat suos-
tumaan siihen, vaikka lakolla, jos
ei muuten.

Joku aika sitten lähetettiin rakennus-
työläisten unioni työantajain
liittien esityksen yhteyden kokoukseen
pitämiseen varten, jossa neuvot-
teliin palkkakäyryyksestä, mitä
— kuten tavallista — vastauk-
seksi tuli, että mitään päteviä syi-
tyksiä sellaisen kokouksen pitämiseen
ei heidän mielestään löydy.

Rakennustyöläisten alin palkka
on nyt 25-senttiä tunnilla ja kat-
son ruokatarvian ja yleensä ei-
elintarpeiden kallistumisen, mie-
het vaativat, että sen tulisi ol-
la vähintään 30 senttiä, sitäkin
suuremmalla syyllä kun tulla ei o-
le kuin yhdeksän työpäivän aja-
lla vuodessa.

Union kuuluu ainakin tuhannen
työläistä, jotka yksimielisesti
ovat päättäneet viedä vaatimuks-
ensa voittoon. Elleivät työanta-
ajat suostu palkankorotukseen,
on mit todennäköistä, että pik-
akkoon puhkeaa lakko.

NEBBITT TAISTELEEE LUOVU- TUSTA VASTAAN.

Canadalainen, entinen Farmers
pankin presidentti, joka vangit-
tiin Yhdysvalloissa, ei antaudu
Canadian viranomaisille suoli-
la. — Valtioisietiri Knox rat-
kaisee asian.

Chicago, Ill., huhtik. 26. — Wil-
liam Beattie Nebbitt, jota Cana-
dan viranomaiset väärinlyödyt törke-
ästä varojen väärinkäytöstä ja
Toronto Farmers pankin vararik
kun saattamisesta ollessaan sen
presidenttinä toista vuotta sit-
te, määrättiin Yhdysvaltain ko-
missioeneri Mark A. Footen pä-
töksellä luovutettavaksi tänään.
Hänet passitettiin kauntiin vanki-
laan.

Nebbittin asianajaja ilmoitti
vaativansa pikaisen tutkimuksen
pitämistä, joten asia joutuu nyt val-
tioisietiri Knoxin ratkaistavaksi.
Syytetyn puolesta väitetään,
että rikoksen tekos ei ole todistet-
tu.

C. P. R.-yhtiö alkaa asuttaa maitaan.

Canadian hallitus on lahjoittanut
tuhansia eekkeriä peräntäin
maata tila yhtiölle, joka nyt,
uuden asutustussuunnitelman aa-
vulla, tulee kiskomaan miljo-
nia dollareita.

Montreal, Que., huhtik. 25. —
Canadian Pacific rautatieyhtiön
luonnonrikkauksien departement-
ti julkaisi etien laajan suunnitel-
mansa, jonka mukaan yhtiö alkaa
asuttaa maitan Manitobassa,
Saskatchewanissa ja Albertassa.

Huomattavin uutisuus tässä su-
nnitelmassa on se, että Canadian
Pacific rautatieyhtiö tulee laina-
maan hyväksymälleen uutisusak-
kaalle \$2,000 kymmeneksi vuodeksi
si, kuuden prosentin vuotuisella
korolla, maapalan raivaamista ja
viljelemistä varten.

Lainansuuntin nähden on u-
semmat joutuvia etoja, mutta ei
semmat tule yhtä tällä suun-
nitelmallaan veltämään satoja, jo-
p a tuhansiaakin asukkaita saat-
tamaan viljelyskuntoon tuhansia
eekkeriä mitä Canadian hallit-
tuksen ilmaiseksi antamia maita,
joten yhtiö saa miljoonia dollareita
Canadian kansan kustannuksella.

Täytyy olla naimisissa.

Ehdossa määrätään, että asuk-
kaita menneen täytyy olla nam-
misissa olevia arentimaitaan vil-
jelijöitä. Heidän tulee omistaa,
veloista vapaan, riittävä määrä
huonekaluja, hevosiä leimaa ja
muuta karjaa, joita he voivat hei-
dän viljelemään yhtiön maata
lainsäädännön.

Näiden lastenleimien mukaan tu-
lee yhtiön saamaan asukkaita
joukkoittain vuokratyöläisiltä Yhdys-
valtojen keskiväestöltä. Heillä
on kaistaa ja maanviljelysvälinei-
ä, joten yhtiö saa maasta iso-
laajuuksien viljelyksiksi.

Maailmanmenityllä tulee ole-
malla paljon rakia, että he voivat mak-
saa kymmenen prosentin osan
hinnasta ja viittä prosenttia heidän
vuoden ajan. Heidän täytyy
tulla itsensä kättä läimellä ka-
tomassa ja vaihtamassa maantila-
ta.

Lainaksi annettu \$2,000 lä-
hän mahtian ostohtainta ja on
maksettava vuosittain takaisin vi-
hittäimäksinä koron kanssa.

Lainaa on käytettävä seuraaviin
tarkoituksiin:

On rakennettava uusia jonkun
yhtiön maantilla sijaitsevan, mal-
litalon mukaan, sekä navetta ja
tallirakennus yhtiön mallin mu-
kaan; maatila on aidattava sekä
laitettava kaivo ja pumppu. Vi-
lityksenkunto on raivattava välin-
tän viisikymmentä eekkeriä.

Yhtiön edun kannalta on tuo-
suunnitelma mitään parhain, mutta
sita huonompi työläisille. Maan-
ottaja joutuu ehdottomasti työt-
toijaksi, jonka täytyy täyttää rin-
närkin vaatimukset, jos aikoo
pysyä maallaan ja epäilemättä
tuo yhtiö eina lisäämään etoja si-
kii kun viljelys kysymyksessä o-
levilla mailla edistyy, jotta ar-
voikkaimmat maat joutuvat vil-
jelyksuon suoranaiseksi o-
maisuudeksi, kun maantajia ei
kykene täsmällisesti esin mak-
samaan pämösa ja korkoa tai täyt-
tämään muita etoja.

Komissioeneri Foote selitti, että
joku on ilmeisesti tehnyt rikok-
sen kun pantiin yhtiön vararik-
toisietiri Knoxin ratkaistavaksi.
Syytetyn puolesta väitetään,
että rikoksen tekos ei ole todistet-
tu.

Singla on oikeus olla oma herras.

Jos te olette henkilö, joka ansaitsee vähemmän, kuin \$1500 vuodessa ja olette siitä huolimatta rehellinen ja tarmokas sekä haluatte ansaita enemmän, niin me tahdomme auttaa teidän ansaitsemaan kolmesta tuhannesta kymmeneen tuhanteen dollariin asti vuodessa. Mainitsimme, että meillä on asiamiehiä, jotka ansaitsevat keskimäärin \$800.00 kuukaudessa. Tietoa saa kun kirjoittaa osoitteella:
MIDLAND MERCANTILE CO.
608-610 Dearborn St.
Chicago, Ill.

RED CROSS DRUG STORE. SUOMALAINEN Lääke kauppa.

Ostakaa rohtonne, toiletti tavaranne, hajuainepuunne, sikaarinne ja makeisene meiltä.
Me vaihdamme maksuosotuksia ja ulkomaalaisia "money orderita", maksamme rahalla.

A. L. Smith.

Rohdoskauppias.
Phone 277 — Port Arthur.

SUOMALINEN TUPAKKA ja MAKEISKAUPPA

J. Hanson & K. Vaitti.
245½ Hastings st E.
Vancouver, B. C.

Kolia!

Me välitämme ainoastaan parasta kolia kaupungissa: tehkiä tilauksenne telefonilla No. 85, ja kysykää "Lehigh Valleyn" kovaa kolia. Se on parasta mitä saadaan Amerikan kaivonnoista. :: :: ::

Louis Walsh Coal Co.

Phone 85 ja 1134.

10c. Corona Teatteri 10c.

Joka iltapäivä ja ilta

LIKKUVIAKUVIA

-- ja --

„The Little Red“ Kenkäkauppa

HINTALISTA KORJAKSISTA:

Puolipohjat (neulotut)	90c.
Puolipohjat (naulatut)	70c.
Kummikannat (ootspow)	40c.
Kummikannat (Dunlap)	40c.
Nahkakannat	25c.
Paikat (siistit ja pitävät)	10-25c.

Meidän motto on: vähä maksoa ja paljo työtä.

Päämaja Union työlle & Amerikan työläisille.

Miesten saappaita ja kenkiä.

Kengät haetaan ja lähetetään. Phone 1069.

J. V. Stone,
Omistaja.

730 S. CUMBERLAND ST., PORT ARTHUR.

--- Huomatkaa! ---

Ensimmäinen uusi riihtäilijä on avattu Fort Williamissa Simpson ja Bethune katujen kulmassa, samassa rakennuksessa kuin uusi apteekki, 108 Bethune St.
HUOM! Valmistamme miehille sekä naisille uudenmaan aikaisia, hyvin sopivia pukuja sekä palttoja hyvistä englantilaisista kankaista. Kaikkea riihtäilijä alalle kuuluvaa korjaustyötä tehdään.
Puhelin 1154 South.

WILEN & MYKKANEN.



PILETTEJÄ

Amerikasta Suomeen

sekä

Suomesta Amerikkaan

AMERICAN, ANCHOR, CUNARD, WHITE STAR ja SCANDINAVIAN-AMERICAN linjoilla New Yorkin kautta myy alhaisimpia hintoihin
FINLAND STEAMSHIP CO. AGENCY
15 State St., New York, N. Y.

ALLAN, CUNARD ja WHITE STAR linjoilla
BOSTONIN kautta.

Finland Steamship Co. Agency
73 Hasover St., Boston, Mass.

Finland Steamship Co. Agency
128 St. Antoine St., Montreal, Can.

Olen nähden linjojen valtuutettua suomalaiset alameliset Amerikkaan. Katoja välittämällä nopeaan, maksan mahdollisimman korkean korvauksen.

Finland Steamship Co. Agency
on ainoa suomalainen rahalliset ja piletteillä New Yorkissa, Bostonissa ja Montrealissa.

Gillespien uudessa Apteekissa

Simpson ja Bethune katujen

kulmassa, vastapäätä vanhaa asemaa, on suora apteekkari. Kaikkia taimin ja vanhan meän lääkkeitä saatavana.

HUOM! Muistakaa paikka: Simpson & Bethune katujen kulmassa.

O. Kivelän UUSI LEIPURILIKE

jossa valmistetaan leipää ja leivoksia
kaikesta laadusta.

Lähi seuduille lähetetään tilaukset jo-tuain ja huolella.

YHDYSVALTAIN SO- SIALISMIN HISTORIA VALMIS

Kirjottanut Morris Hillquit. Suomentanut A. B. Mäkelä
Käsittää 479 sivua

Hinta \$1.50

Tilataan osotteella:

RAIVA AJA, Box 468, Fitchburg, Mass.

Sosialistiosaston Ravintola Tempelin alakerrassa

on paras ja huokein ravintola tässä kaupungissa.

Ruokaa, kahvia ja teetä tarjolla ravintolassa kaikkina aikoina ravintolan aukioloissa.
Parhain ja huokein paikka käydä ruokailemassa.
Sopivin paikka nuorille ja vanhoille istua iltaa ja ryyppätä kuppi kuuma.

314 Bay St. S. S. O. RESTAURANT 314 Bay St.

Hattu Kauppa.

Käykää katsomassa meidän hattukaupassa halpoja hintoja ja muistakaa paikka.

Miss. W. Fadden

56 Cumberland katu.

Yläkerrassa.

Eetu Aaltio & Co

125 W. Van Buren st., R. 402, Chicago, Ill.

Hyviä farmimaita.

WISCONSININ parhaita viljelysseudulta saa kantamme. Hinnat kohtuulliset, keskihinta noin \$15.00—\$17.00 cekkerialla. Arvo kolhoon pian. WISCONSINILLA on paras asema suomalaisten asutukseen, yleiseen liikenteeseen ja markkinayhteyksiin nähden. WISCONSIN on suurin meijerialue. Koorin, viljan ja perunan kasvatuksessa on se ensimmäisiä, usein ensimmäinen valtio Amerikassa. Vesi on kaikkialla hyvää, koulut lähellä, rakennusaineet halvat; aavikkomaisten hävittäviä myrskyjä ei ole. Rautateitä, kaupunkia, postinkulku, puheluhyteyksiä kaikkialla. Myllyt ja tehtaat antavat hyvää työansiota. Ilmanlaatu on erittäin hyvä, Suomen luonto. Tämän muuttamalla ei joudu erimään, Yhdysvaltain tilasto asettaa WISCONSININ ensiluokkaiseen asemaan ja sen parempaan todistusta ei löydy. — Huomatkaa, että WISCONSIN ei ole liian pohjoisessa eikä liian kuumassa etelässä!

Lääkäreitä.

Dr. E. A. CALDWELL,
I. C. P. S. O.

Konttori:

Emer: Blockilla, Cumberland kadulla No. 6.

Puhelin No. 635.

Asunto:

289 Welseley kadulla.

T. R. K. V. ARMINEN,
326-329 New Jersey Bldg.,
Duluth, Minn.

(Tari Jackola-vainajan official)
Ottaa vastaan sairaita
kello 9-11, 1-3 ja 7-8.

Hammasilääkäri

W. T. MCGORMAN

ottaa vastaan sairaita kello
9-6.

Room 1 Mooring Block.
Cumberland St.

Port Arthur.

Dr. D. B. Fraser

Eläinlääkäri.

Haavuri ja Hammasilääkäri.

Antaa parhainta hoitoa hevosille, nautoille sekä koirille ja kaikille kotieläimille. Kaikkein usimpiin menetelmien mukaan.

247 Ambrose St.,

Port Arthur, Ont.

Konttori Phone 140.

Asunto " 307.

R. N. PARKHURST,

Eläinlääkäri.

HEVOSTA JA LEHMIÄ
HOIDETAAN.

Offiit:

McEachern Apteekissa,

Port Arthurissa. — Phone 129.

Gillespie Apteekissa,

Port Williamissa. Phone 384.

Kalastajat ja metsästäjät

Jos haluat saada kantaan koloja joka kerta kun käy kalassa, tai jos haluat ketut, sudet, karhut y.m. metsän eläimiä, käyvä rautatiekiivillä, niin lähetä minulle \$1.00 kirjeessä, niin saat kirjan, jossa on ohjeet, sekä vielä parinkymmentä muuta suuria ja ammattilaismaista, jota voi tehdä 5-10 dollarin palkassa aikomalla. Tarkompa tietoja saat kysymällä selityksistä. H.
Box 300. Chester, Mass.

Farmi myytävänä.

40 eekkerin farmi myydään poisomaton tähden. Maata on auki 10 eekkeriä sekä loppu on helpo saada viljelykselle. Rakennuksia on: asuinrakennus, hyvisti hirsisti rakennettu 3huoneinen rakennus, naves, heinälato, sauna, kanakoppa ja 2 kellaria. Ainoastaan 3 mailia Port Arthurista sekä lähellä koulua. Lähempää tietoa antaa Matti Rauhikka Ostola. Kirjeet voi lähettää Työkansaan Box 516.

HUOM!

Suomalainen Jalkineiliike.

Kun teidän kenkäne on rikki, niin tuokaa ne meille, me laitamme ne lajaksi teille. Uusia myöskin saatte valmiita ja tilatun sellaisia kun haluatte. Työt tehdään pian ja sopivilla hinnoilla.

H. KINNARINEN,

SIMPSON ST. 603,

PORT WILLIAM.

Säätsäkää \$24.80 kellonostosossa.



ämä himeellinen \$38.75 hintainen kullainen (gold filled) Tribune kello \$13.95 hinnasta. Myydään 24 suoraan.

Kirjottanut osoitteella:
608—610 Dearborn St.
Chicago, Ill.

RED CROSS DRUG STORE.

SUOMALAINEN
Lääke kauppa.

Ostakaa rohtonne, toiletti tavaranne, hajusaipuanne, aikaaranne ja makeisenne meiltä.
Me vaihdamme maksuosutuksia ja ulkomaalaisia "money orderita", maksamme rahalla.

A. L. Smith.

Rohdoskauppia.
Phone 277 — Port Arthur.

SUOMALINEN
TUPAKKA
ja
MAKEISKAUPPA

J. Hanson & K. Vaitti.
245½ Hastings st E.
Vancouver, B. C.

Kolia!

Me välitämme ainoastaan parasta kolia kaupungissa; tehkää tilauksenne telefonilla No. 85, ja kysykää "Lehigh Valley" kovaa kolia. Se on parasta mitä saadaa Amerikan kaivonnoista. :: :: ::

Louis Walsh Coal Co.

Phone 85 ja 1134.

10c. Corona Teatteri 10c.

Joka iltapäivä ja ilta

LIKKUVIAKUVIA

— ja —

LAULUJA KUVILLA.

10c. Sisänpäivä 10c.

JOKAINEN TERTVETULLUT.

10c. Corona Teatteri 10c.

E. B. DOBIE.

Rahaa lainataan
Palovakuutuksia

— Ainoastaan —
:: Hyviä sekoitettavia ::
yhtiöitä suositellaan.
4 St. Paul Street.
Port Arthur :: — :: — :: Ont.

Nahkakannat 25c.
Palkat (siistit ja pitävät) 10—25c.
Meidän motto on: vähä maksoa ja paljo työtä.
Päämaja Union työlle & Amerikan työläisille.
Miesten saappaita ja kenkiä.
Kengät haetaan ja lähetetään. Phone 1069.

J. V. Stone,

Omistaja.

739 S. CUMBERLAND ST.,

PORT ARTHUR.

Huomatkaa!

Ensimmäinen uusi rättiläinliike on avattu Fort Williamissa, Simpson ja Bethune katujen kulmassa, samassa rakennuksessa kuin uusi apteekki, 108 Bethune St.
HUOM! Valmistamme miehille sekä naisille uudemman aikaisia, hyvin sopivia pukuja sekä palttoja hyvistä englantilaisista kankaista. Kaikkia rättiläin alalle kuuluvaa korjaustyötä tehdään.
Puhelin 1154 South.

WILEN & MYKKANEN.



PILETTEJÄ

Amerikasta Suomeen

sekä
Suomesta Amerikkaan

AMERICAN ANCHOR, CUNARD, WHITE STAR ja SCANDINAVIAN-AMERICAN Linjoilla NEW YORKIN kautta myy alusmatkain kasselin
FINLAND STEAMSHIP CO. AGENCY
15 State St., New York, N. Y.
ALLAN, CUNARD ja WHITE STAR Linjoilla
BOSTONIN kautta.
Finland Steamship Co. Agency
73 Hanover St., Boston, Mass.
Finland Steamship Co. Agency
128 St. Antoine St., Montreal, Can.

Olen tähden linjojen valtuutettu suomalainen asiamies Amerikkaan. Rahat valvitaan nopeasti, maksat mahdollisimman korkean koron kassalla.

Finland Steamship Co. Agency
on ainoa suomalainen rahallisyhteys ja pilettiliike New Yorkissa, Bostonissa ja Montrealissa.

Gillespien uudessa Apteekissa

Simpson ja Bethune katujen

kulmassa, vastapäätä vanhaa asemaa, on suuri apteekkeri. Kaikkia tämän ja vanhan miesten lääkkeitä saatavana.

HUOM! Muistakaa paikka: Simpson ja Bethune katujen kulmassa.

O. Kivelän UUSI LEIPURILIKE

jossa valmistetaan leipää ja leivoksia
kaikesta taadusta.

Lähi seuduille lähetetään tilaukset joutuin ja huolella. Tilaukset voitte lähettää osoitteella:

O. Kivelä,

105 Secord St.,

Port Arthur.

Puhelin 1618.

Jos tahdotte saada

hyvää ja muuten kunnollisen kylvyn niin käyttäkää international börry. sekä kiivaskäpälaitosta, valmistettu kahvinkymmenen vuorokauden vaatimusten mukaan voimisteluseuroille. Ehdottomasti parhain Canadassa. Auki joka päivä 1—12.
Silloinkuin teitä jaotetaan niin käyttäkää ainoastaan international Botling Work'in valmistettuja, valmistettuja puhtaista aineista ja sentähden ovat ehdottomasti parhain juomat. Ainoa suomalainen virvoitusjuomalike näissä kypungeissa.

145 Algoma St.

Phone 323

Port Arthur.

WILIAM BLOMQUIST.

VALMIS

Kirjottanut Morris Hillquit. Suomentanut A. B. Mäkelä
Käsittää 479 sivua

Hinta \$1.50

Tilataan osotteella:

RAIVAAJA, Box 468, Fitchburg, Mass.

Sosialistiosaston Ravintola

Tempelin alakerrassa
on paras ja huokein ravintola tässä kaupungissa.

Ruokaa, kahvia ja teetä tarjolla ravintolassa kaikkina aikoina ravintolan aukioloissa.
Parhain ja huokein paikka käydä ruokailemassa.
Sopivin paikka nuorille ja vanhoille istua iltaa ja ryypätä kuppi kuumaa.

314 Bay St.

S. S. O. RESTAURANT

314 Bay St.

Hattu Kauppa.

Käykää katsoamassa meidän hattukaupassa halpoja hintoja ja muistakaa paikka.

Miss. W. Fadden

56 Cumberland katu.

Yläkerrassa.

Eetu Aaltio & Co

125 W. Van Buren st., R. 402, Chicago, Ill.

Hyviä farmimaita.

WISCONSININ parhaimpia viljelysseuduita saa kanttamme. Hinnat kohtuulliset, keskihinta noin \$15.00—\$17.00 eckierilla. Arvo koloon pian. WISCONSINILLA on paras asema suomalaisen asutukseen, yleiseen liikenteeseen ja markkinayhteyksiin nähden. WISCONSIN on suurin meljervaltio. Koornin, viljan ja perunan kasvatuksessa on se ensimmäisiä, usein ensimmäinen valtio Amerikassa. Vesi on kaikkialla hyvää, koulut lähellä, rakennusaineet halvat; asvikommittien hävittäviä myrkyjä ei ole. Rautateitä, kaupunkia, postinkulku, puheluhytykset kaikkialla. Myllyt ja tehtaat antavat hyviä työansioita. Ilmanlaa mitä terveellisin, Suomen luonto. Tähne muuttamalla ei joudu erämaahan. Yhdysvaltain tilasto asettaa WISCONSININ ensiluokkakäiseen asemaan ja sen parempaa todistusta ei löydy. — Huomatkaa, että WISCONSIN ei ole liian pohjoisessa eikä liian kuumassa etelässä!
Myykää asutut farmit meidän kautta; niitä kysytään joka päivä.

Käyntikää luottaen puoleemme, sillä ala-arvoista maata emme koskaan kauppaa.

Farmareille ja utsviljelijöille annamme avustavia neuvoja kaikissa asioissa. Kirjeet vastataan heti.

PAIKALLISIA ASIAMIEHIA HALUTAAN.

TASKUKELLOJA JA VITJOJA TUKKU- KAUPPAHINNALLA.

Me myymme asiamiehille kulta-, hopea- ja nikkelikelloja eri valmistettuja hyvin halpaan tukkukauppahintaan. Me myymme teille velakissa, anteen Teille joka 30 eli 60 eli 90 päivää, jonka ajan kulluttua maksatte meille. Te voitte myydä meidän kellojamme ja vitjojamme ystävilleen ja muille ja teette suuren voiton itsellenne. Kirjoittakaa heti, pyytään meidän tukkukauppahinnoitamme.

NORTH AMERICAN SALES CO.

Box 954, Dept. 171.

New York.

T. R. K. V. ARMINEN,
326—329 New Jersey Bldg.,
Duluth, Minn.
(T. R. Jackola-vainajan offisi.)
Ottaa vastaan sairaita
kello 9—11, 1—3 ja 7—8.

Hammaslääkäri

W. T. MCGORMAN

ottaa vastaan sairaita kello
9—6.

Room i Mooring Block.

Cumberland St.

Port Arthur.

Dr. D. B. Fraser

Eläinlääkäri,

Haavuri ja Hammaslääkäri.

Antaa parhainta hoitoa hevosille, nautoille sekä koirille ja kaikille kotieläimille. Kaikkien unsimppien menetysten mukaan.

247 Ambrose St.,

Port Arthur, Ont.

Konttori Phone 140.

Asunto " 307.

R. N. PARKHURST,

Eläinlääkäri

HEVOSIA JA LEHMIA
HOIDETAAN.

Offiisi:

McEachern Apteekissa,
Port Arthurissa.—Phone 129.

Gillespien Apteekissa,
Port Williamissa. Phone 384.

Kalastajat ja metsästäjät

Jos haluat saada kantomaksen kaloja joka kerta kun käytät lasamassa, tai jos haluat ketut suudet, karhut y.m. metaan elävään käyväin rautoihiin kilvalla, niin lähetä minulle \$1.00 kirjeessä, niin saat kirjan, jossa on ohjeet, sekä vielä parinkymmentä mainiota neuvoja ja ammattilaismaista jol-la voi tehdä 5—10 dollarin parvasta sivutunasi. Tarkemmat tiedot saat kysymällä selityskirjeitäni.
H.
Box 300. Chester, Mass.

Farmi myytävänä.

40 eekkerin farmi myydään poisuuton tähden. Maata on auki 10 eekkeriä sekä loppu on helpo saada viljelykselle. Rakennuksia on: asuinrakennus hyvistä hirsistä rakennettu 3 huoneinen rakomus, navetta, heilähö, sauna, kananpöytä ja 2 kellaria.
Ainoastaan 3 mailia Port Arthurista sekä lähellä koulua. Lämpimä tieteja antaa Matti Rahikka Otolan. Kirjeet voi lähettää Työkansaan Box 516.

HUOM!

Suomalainen Jalkineliike.

Kun teidän kenkäne on rikki niin tuokaa ne meille, me laitamme ne lajaksi teille. Uusia myöskin saatte valmiita ja tilaten sellaisia kun haluatte. Työt tehdään pian ja sopivilla hinnoilla.

H. KINNARINEN,

SIMPSON ST. 603,

PORT WILLIAM.

Säätsäkää \$24.80 kellonostosossa.



amä himeellisen \$38.75 hintainen kullainen (gold filled) Tribune kello \$13.95 hinnasta. Myydään 20 vuoden takauksella. Kauttaaltaan ja joka kordasta kellojen kello. Tarkin ajantitää, kestävä, siro, tonuunpitävä, ohut ja keveä. Siusta varustettu yhdellätoista ehta ruarivä kilvällä, ruuvi rukkautaitoksella ja kaikilla uusimilla parannuksilla niitä nykyään tunnetun. Kuoret ovat teiltäjän käsin kaivattamat, esittien fantasia ynnä muita kuvia. Voidaan tilata asiamiestemme kautta. Vaan jos te olette paikkakunnalla, jossa meillä ei ole asiamiestä, laikka ette tietäisi asiamiehemme osoitetta, niin antakaa tulla tilaukseen meille suoraan ja me pidämme tarkan huolen, että te saatte kellon heti. Myydään chdolla: Jos kello ei tyydytä ostajan, niin rahat takaisin 10 päivän sisällä. Jokaisen kellon mukana seuran hienot 20 vuoden kullattynytteiset perät lahjaksi vastaanottajalle. Mainitkaa, josko haluatte miesten taikka naisten kelson.

Midland Mercantile Company,

608—610 So. Dearborn St.,

Chicago, Ill.

W. F. FORTUNE

"Fit-Rite" Kauppa

66-68-70 Cumberland katu.

Nyt on paras aika ostaa uuden kevät puvun ja
meidän varastossamme on nyt up-to-date uusia
kappaleita ja erittäin suuri valikoima.

Pukuja \$6.00—\$35.00

Tarkastakaa meidän uudet kevyt mallimme, km.
kappale laji tuntuu 3:nsä eli 4:ksi kuukaudeksi. Hinta \$2.50
Myöskin halvempia hattuja joka mallia 75c. 50s.

Lakkeja 25c.—\$2.00

Tarkastakaa myöskin kenkivarastomme. Voitte löytää sieltä
kaikkea laatuja. Kaikkia hintoja ja malleja.

\$1.50—\$6.50

John Filppula ja John Anderson suomalaiset myyjät.

W. F. FORTUNE.

THE FIT-RITE STORE.

Puhelin 11. 66-68-70 Cumberland katu.

BANK OF MONTREAL

Perustettu 1817.

MAKSETTU PAAOMA \$15,529,000.

JÄÄNNÖS JA JÄKAMATON YHKEVOITTO \$16,855,000

Välittäminen

KAIKKIA PANKKILIIKKEESEEN KUULUVIA ASIOITA.

W. H. NELSON.

Port Arthurin hasaasaston hoitaja.

UUSI SAUNA.

209 Rowand St. Fort William.

Kun kaipaatte kunnollista kylpyä, niin tulkaa RAJALAN saun-
aan.

Avoimia joka arkipäivä, paitsi maanantaina, kello 2—12:sta.

Miesten aluvaatteita pestään.

Virvoitusjuomia saatavana.

J. JACOBSON.

UUSI SUOMALAINEN LEIPURILIKE

THE FINNISH BAKERY COMPANY

ELANTO

200 ROWAND STREET, FORT WILLIAM, ONT.

On avattu palvelamaan suuria yleisiä kaikenlaisilla varhail-
leipomototteilla. — Tilaukset lin oille y. m. suoritetaan huolella ja
soutiin. — Sukkendumme suosioimme.

The Finnish Bakery Co.

Phone 1179

S. W. RAY C. W. JARVIS.

RAY, STREET & Co.

PERUSTETTU 1884.

PORT ARTHUR PANKKIIRIT FORT WILLIAM

5% korkoa maksetaan säästeistä meidän säästöpank-
kassastamme, kun panotte säästön vähintään \$1.00.

Me tarjoamme rahaa, jos tahdotte rakas-
ta, eli oiaa kottia.

Vakuutimme rakennuksia, huonek-
sia, vakuutimme arvokkaita ja k. c. tui-
palla vastaan.

Pöytä perheille ja kaikkein suuren salissa myydään halvimmilla
hinnoilla. Myöskin rahastoja jotka lankavat maksettaviksi postikontto-
n.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman
vakuutuksen rakennuksia, huonek-
sia, vakuutimme arvokkaita ja k. c. tui-
palla vastaan.

Pöytä perheille ja kaikkein suuren salissa myydään halvimmilla
hinnoilla. Myöskin rahastoja jotka lankavat maksettaviksi postikontto-
n.

Sam Own.

Pesu-

listipään uusi sauna
216 Mc Intyre St.

Avoimia joka keskiviikkona ja
lauantaina kello 2:sta 12:sta j.p.p.

HUOM! Miesten aluvaatteita
pestään.

Parhain lääke

mitä ruumiimme kaipaa on suoma-
lainen sauna.

Vastaanotto tapahtuu joka kes-
kiviikko, perjantai ja lauantai, il-
tapäivä.

Aluvaatteita pestään.

J. A. PAJUNEN.

Robertson katu 229 Fort William

Kolia

ja

Puita.

Parasta lajia ajan halvimmilla
hinnoilla saatte aina meiltä. Nopea
lähetyt.

Thunder Bay Lumbe. Co.

Kirjoituspaeria ja Kirjekuoria.

Tarvittesamme

KIRJOITUSPAPERIA,
KOVERTTIA,
MUSTETTA ja
KYNIA,

kiykäsi silloin meillä. Parasta ja
uusinta paperimalleja aina saata-
vissa.

ALEX STEWART,
kirjakauppias.

127 Simpson st. Puhelin 672.

Joka laji Huonekaluja.

Ei ole väliä mitä Te tahdotte.
Me voimme tyydyttää Teitä ja
hintamme ovat halvimpia kaitei-
kappalla eli oia aless ja sittenosa
joka kuukausittain eli viikottain.

Meillä on erityinen suuri val-
ikoima leposohvia \$9.75 ylöspäin.

The W. H. WHALEN
Company Ltd.

Puhelin South 712. Fort William.

Kättilö

— MARIA LUOSTARINEN, —

341 Wiley St.

Port Arthur, Ontario.

Fort Williamin Sosialistiesaston

RAVINTOLA

Vastapäätä Haalia

ON PARHAIN RAVINTOLA TÄSSÄ KAUPUNGISSA.

Erikoiset tapaukset elämässä.

saattavat ihmisen loisel-
tuelle ja avomieliseksi, sekä
herättävät siivulississa myöti-
tuntia ja ilomielisyyttä asiano-
maista kohtaan. Tähän löytyy
lukemattomia esimerkkejä ai-
van jokapäiväisestä elämästä.
Esimerkiksi perhettään rakas-
tava isä tarjoaa nauruisena
sikareja naapurillensa ja las-
kettelee leikkiä, kun perheen
emäntä on lahjottanut pienoi-
kaisen perheeseen. Koulun o-
pilas saatuaan parhaat arvo-
numerot koulussa kiiruhtaa
siitä kertomaan vanhemmil-
leen ja kaikki omaiset ja tutu-
vat riemuluvat asian johdos-
ta. Urheilija saavutettuaan voi-
ton kilpailussa saa omien ilon-
sa lisäksi nauttia yleisön myö-
tätunnon. Sotapäällikkö su-
osakeen kuolematonman main-
neen ja historiantkirjottajan
ainaisen ylistyksen. Meidän ny-
kyisenä kaupallisen aikakau-
tena saavutetaan suurimmat
voitot liikealalla. Liike joka o-
soittaa olevansa ylempänä
kaikkia muita jossakin sulteis-
sa, saapi osakseen yleisön ja-
kamattoman suosion ja josta-
vaikutuksen. Viimeisin loistava
esimerkki tästä on kun chi-
cagolainen suurliike Midland
Mercantile Company löi maail-
man rekordin kellokaupan alal-
la myymällä ennen kuulumat-
toman määrän 120,000 kulta-
ista Tribune kelloa No. 100 yh-
den kuukauden ajalla. Hetken
olivat iloiset katonnat tästä
ystävällisen, joiden kautta asia-
tut ja sanomalehtimiesten tie-
tään ja pian tunti tästä asiasta
koko maassa jokainen asiointi
seuraava ihminen apusia opisi
kolevasta lapsesta vanhukse-
asti. Ja seurauksena oli, että
mainittu liike on viimeaikoi-
na saanut vastaanottaa hevos-
kuormittain kirjeitä ja tulan-
sia sähkösanomia, joiden kaik-
kien sisältö on ollut onnen-
toivotus asian johdosta. Sam-
oin on tilausten määrä mää-
rituille kelloille lisääntynyt
niin suuresti, että ainoastan
varaston loppuminen voi estää
Midland Mercantile Companyn
saavuttamasta uudelleen ka-
ta suuremman maailman rek-
tortin, kun sitäpaitsi he ovat
ilmoittaneet myyvänsä näitä
\$38.75 hintaisia kelloja \$13.95
hinnaista.

Uusi —
PALLOHUONE

Hyvät uudet pöydät

Saatavana tupakkaa ja vir-
voitusjuomia.

Entisessä O. Aarnion kahvi-
lassa Bay St. 279

Jackson & Ahlbom

Syntynyt.

SYNTYNYT

Terve tyttö

15 p. huhtikuuta 1912 jolle an-
noimme nimeksi

AINO WILMA

ilman papillisista seremonioi-
Hilda ja Kalle Sillanpää
Mond Mine, Ont. Can.

Suomalainen Kelloseppä.

Otan tehdekseni kaikenlais-
ia kellon korjauksia halvalla.

Ivar Salo,

D. Myöskään parturiliik-
keessä.

SYNTYNYT

terve tyttö

16 p. huhtikuuta 1912. Papin
lorjia hyväksymättä annoi-
me nimeksi

WAILE MARI

Maria ja Walee Pukkila

SYNTYNYT

Terve tyttö

18 p. huhtik. jolle nimeksi an-
noimme

AUNE SANELMA

Aina ja Jacob Hissala

White Fish 28 p. huhtik. 1912

A. Ericksonin
PALLOHUONE

sijaitsee Cumberland ka-
dulla 115. On saatavana
sikaria, paperossia sekä

Campbell Bros. LIMITED.

Myytävänä Perjantaina ja Lauantaina.

15c. korsettikangasta kaikkia värejä	10c.
\$1.00 korsettia kaikkea kokoa	60c.
\$1.25 korsettia kaikkea kokoa	95c.
\$1.50 ja \$2.00 korsettia	\$1.25
Koristettuja pitsillä monta eri lajia \$2.00—\$3.45 valin- tanne mukaan	\$1.25
35c. korsetti päällyksiä koristettuja	19c.
5c.—12½c. pitsejä tus.	25c.
50c. korsetti päällyksiä. Pitsillä koristettu. Kaikkea kokoa	35c.
35c. LAKANAKANGASTA	25c.
Paksua valkaistua lakanakangasta 2 yd. leveää	25c.
86.50 PUKUJAMAITA	\$3.50
Nämä hameet ovat \$5.00—\$7.00 arvoisia. Kaikkia värejä	75c.
VALKOISIA SÄNGYNPEITTEITÄ	10c.
\$1.25 Paksuja valkoisia sängynpeitteitä	15c.
15c. pyhelinakangasta puhdasta pellavaa	25c.
25c. pyhelinajoja turkkilaisia elipellavaisia, suurta kokoa	20c.
ja paksuja	15c.
IKKUNA VERHOJA	35c.
Vihreitä eli vaaleanruskeita	
VERHO TAVAROITA	
Kaikkia lajia, mustiini y. m. kangasta, valkoista eli vä- riä yd. leveää 35—50c. arvoltaan	
TYNNY PUMPUKANGASTA	
25c. ja 30c. tyynykangasta	
SUKKIE ALENNUSMYNTI	
Hyviä pumpulikkusia	
50c. silkkiä Lisle sukkia	

Campbell Bros.

Syntynyt.

Jättiläisryntäys.

\$1000.00 PALKINTOINA.

Koska olemme ottaneet haltuunme Tribune kellotehtai-
den koko kellovalmistuksen myynnin viiden vuoden ajaksi ja tä-
la ajalla tehdemme panna yhden näistä ihmeellisistä kellois-
ta jokaisen miehen taskuun ja koska kellokauppiaiden kan-
salliliitto on vaatinut meitä myymään niitä \$13.95 hinnasta
suoraan kuluttajille, niin olemme suostuneet siihen että
myymme toistokun viimeisen päivän jälkeen näitä kelloja
ainoastan kellokauppiaille ja asiamehillemmen. Karkais-
taaksemme nyt asiamehillemme intoa etsimään ylös jokaisen
ihmisen, joka kaipaa elämänsä ja elähdettömän tarkkaa
ajanpittäjä, olemme päättäneet uhrata asiamehillemme
\$1000 palkintoja seuraavilla ehdoilla: Jos ennen marras-
kuun viimeistä päivää lähettää suurimman määrän tilauksia
kultaisista Tribune kelloista No. 100 saa palkinnoksi valita
yleisistä tavaraaluetelostamme \$100 arvoista tavaroita lahjak-
si itselleen lähettäväksi. Joka lähettää toiseksi suurimman
määrän saa palkinnoksi valita \$75 edestä tavaroita. Senjal-
keen kahdeksan suurinta tilausta lähettävää saa palkinnoksi
valita \$50 edestä tavaroita. Ja näiden jälkeen 17 suurinta
saavat palkinnoksi \$25 edestä tavaroita. Kuitenkin on 25 kelo-
la alin määrä mitä kilpailussa otetaan huomioon. Kilpailu
rakkaustaan marraskuun viimeisen päivän illalla ja tulos le-
vitetään seuraavana päivänä kiertokirjeissä palkintojen
saaajin täydellisten nimien ja osoitteen seuraamana kaikkie-
le kilpailuun osanottajille, jotka ovat saavuttaneet vähin-
tään 25 kelloa myynnin.

Kysymyksessä olevat kellot myydään 20 vuoden takauk-
sella ja ehdoilla: Jos kello ei tyydytä ostajaa, niin rahat ta-
kaisin 10 päivän sisällä. Tiedot asiamehillehoita saa kun
kirjoittaa osittella:

MIDLAND MERCANTILE COMPANY,
608—610 So. Dearborn St.,
Chicago, Ill.

Jos aloitte lähettää
Sukulaistille
ja Tuttaville Suomessa

Laukkeja 25s.—\$2.00

Tarkastakaa myöskin kenkävartastamme. Voitte löytää sieltä
aitenlaisia kenkiä. Kaikkia hintoja ja malleja.

\$1.50—\$6.50

John Filppula ja John Anderson suomalaiset myyjät.

W. F. FORTUNE.

THE FIT-RITE STORE.

Puhelin 11.

66—68—70 Cumberland katu.

BANK OF MONTREAL

Perustettu 1817.

MAKSETTU PÄÄOMA \$15,529,000.

JÄÄNNÖS JA JAKAMATON YHKEVOITTO \$16,855,000

Välittäminen

KAIKKIA PANKKILIIKKEESEEN KUULUVIA ASIOITA.

W. H. NELSON.

Port Arthurin haaraosaston hoitaja.

UUSI SAUNA.

209 Rowand St. Fort William.

Kun kaipaatte kunnollista kylpyä, niin tulkaa RAJALAN saunahan.

Avoimia joka arkipäivä, puitti maanantaina, kello 2—12:sta. Miesten alusvaatteita pestäviä, Viroitusjuomia saatavana.

J. JACOBSON.

UUSI SUOMALAINEN LEIPURILIKE

THE FINNISH BAKERY COMPANY
ELANTO

100 ROWAND STREET, — FORT WILLIAM, ONT.

On avattu palvelemaan suurta yleisöä kaikenlaisilla varhailu-
leipomotuotteilla. — Tilaukset lin oile y. m. suoritetaan huolella ja
tohtuun. — Sukkeudumme suosioonne.

The Finnish Bakery Co.

Phone 1179

S. W. RAY.

C. W. JARVIS.

RAY, STREET & Co.
PERUSTETTU 1884.

PORT ARTHUR PANKKIIRIT FORT WILLIAM

5% korkoa maksetaan säästöistä meidän säästöpank-
kinnastamme, kun panotte säästön vähintään \$1.00.

Me lausumme tulla, jos tahdotte rakas-
ta ei ota kalli. Meidän kaikkienkin
lupa, vuorista arvostusta J. W. o. tulla
Pietari perheistön laulajien kaikkien
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Me voimme vakuuttaa teidät tapauman
tulla. Meillä on suuri joukko hometta ja to-
ja Port Arthurissa ja Fort William-
issa myymään sekä vuokrata.
Suomen laulamista myymään laulamista.
laulamista, Myöskin rakastettuja jotka
laulavat mukavasti ja joutokunto-

Vastaanotto tapahtuu joka kes-
ki-ko, perjantai ja lauantai, il-
tapäivällä.

Alusvaatteita pestäviä.

J. A. PAJUNEN.

Robertson katu 229 Fort William

Kolia

ja

Puita.

Parasta lajia ajan halvimmilla
hinoilla saatte aina meiltä. Nopea
lähetyä.

Thunder Bay Lumbe. Co.

Kirjoituspaperia ja

Kirjekuoria.

Tarvittesamme

KIRJOITUSPAPERIA,

KOVERTTIA,

MUSTETTA ja

KYNIA,

käykää silloin meillä. Parasta ja
uusinta paperimalleja aina saat-
avissa.

ALEX STEWART,

kirjakauppias,

127 Simpson st. Puhelin 572.

Joka laji

Huonekaluja.

Ei ole väliä mitä Te tahdotte.

Me voimme tyydyttää Teitä ja

hintamme ovat halvimpia käteis-

kaupalla eli osaa aies ja sitteensa

joko kuukausittain eli viikottain.

Meillä on erityinen suuri vali-

koima leposohvia \$9.75 ylöspäin.

The W. H. WHALEN

Company Ltd.

Puhelin South 712. Fort William.

Kätilö

— MARIA LUOSTARINEN, —

341 Wiley St.

Port Arthur, .. Ontario.

teen ja kaikkia omaiset ja tutta-

vat riemulisevat astan johdos-

ta. Urheilija saavutettuaan voiton

kipailussa saa omien ilon-

sa lisäksi nauttia yleisön myö-

hätunnosta. Sotapäällikkö saatu-

aan voiton sodassa saapi o-

sakseen kuolemantuomion maine-

en ja historiantkirjottajain

ainaisen ylistyksen. Meidän myy-

siyksenä kaupallisenä aikakau-

den saavutetaan suurimmat

voitot liikelalalla. Liike joka o-

soittaa olevansa ylempänä

kaikkia muita jossakin suhtes-

sa, saapi osakseen yleisön ja

kamattoman suosion ja myö-

vaikutuksen. Viimeisin loistava

esimerkki tästä on kun chi-

cagolainen suurliike Midland

Mercantile Company loi maail-

man rekortin kellokaupan alal-

la myymällä ennen kulu-

matoman määrän 12000 kultai-

sia Tribune kelloon No. 100 yhä-

nä kunkauden ajalla. Heikin

olivat iloiset kertomaan tästä

saavutuksesta, joiden kautta asia

tuli sanomalehtimiesten tie-

toon ja pian tiesi tästä asiasta

koko maassa jokainen, asioita

seuraava ihminen napisi opis

kelevasta lapsesta vanhuksen

asti. Ja seurauksena oli, että

mainittu liike on viimeaikoi-

na saanut vastaanottaa hevos-

kuormittain kirjoja ja tula-

sia sähkösanomia, joiden kaik-

kien sisältönä on ollut onnen-

toivutus asian johdosta. Sam-

oin on tilausten määrä maini-

tuille kelloille lisääntynyt

niin suuresti, että ainoastaan

varaston loppuminen voi estää

Midland Mercantile Companyn

saavuttamasta uudelleen kal-

ta suuremman määrän var-

korta. Kun silloin ei ole ollut

ihmoittaneet myymään näitä

\$38.75 hintaisia kelloja \$13.95

hinnasta.

Suomalainen Kelloseppä.

Otan tehdekseni kaikenlaisia

tellen korjauksia halvalla.

Ivar Salo,

D. Myöhäsen parturiliik-

keessä.

Uusi —

PALLOHUONE

Hyvät uudet pöydät

Saatavana tupakkia ja viro-

tuusjuomia.

Entisessä O. Aarnion kahvi-

lassa Bay St. 279

Jackson & Ahlborn

Kiinteistöistä

n ydyään,

Lainoja haalitaan

Palo, henki ja tapaturma-

vakuutuksia toimittaan.

R. SMEDBERG & CO

318 Bay St. Telef. 349

Suomalainen

Ravintola

A. HELINEN

283 Bay kadulla 238

Port Arthur.

15c. korsettikangasta kaikkia värejä

\$1.00 korsettia kaikkia kokoa

\$1.25 korsettia kaikkia kokoa

\$1.50 ja \$2.00 korsettia

Koristettuja pitsillä monta eri laja \$2.00—\$3.45 valin-

tamme mukaan

35c. korsetti päällyksiä koristettuja

5c.—12 1/2c. pitsiä tus.

50c. korsetti päällyksiä. Pitsillä koristettu. Kaikkia kokoa

35c. LAKANAKANGASTA

Paksua valkoista lakankangasta 2 yd. leveää

\$8.50 PUKHAMEITA

Näinä hameet ovat \$5.00—\$7.00 arvoisia. Kaikkia värejä

VALKOISIA SANGYNPEITTEITÄ

\$1.25 Paksuja valkoisia sangynpeitteitä

15c. pyheliinikangasta puhdasta pellavaa

25c. pyheliinoja turkkilaisia elipellavaisia, suurta kokoa

ja paksuja

IKKUNA VERHOJA

Vihreäisiä eli vaaleanruskeita

VERHO TAVAROITA

Kaikkia lajia, musliini y. m. kangasta, valkoista eli vä-

riillistä yardin leveää 35—50c. arvolla

TYNNY PUMPUKANGASTA

25c. ja 30c. tynnykangasta

SUKKIE ALENNUSMYNNY

Hyviä pumpuliusukkia

50c. silkkiäisiä Lisle sukkia

15c. korsettikangasta kaikkia värejä

\$1.00 korsettia kaikkia kokoa

\$1.25 korsettia kaikkia kokoa

\$1.50 ja \$2.00 korsettia

Koristettuja pitsillä monta eri laja \$2.00—\$3.45 valin-

tamme mukaan

35c. korsetti päällyksiä koristettuja

5c.—12 1/2c. pitsiä tus.

50c. korsetti päällyksiä. Pitsillä koristettu. Kaikkia kokoa

35c. LAKANAKANGASTA

Paksua valkoista lakankangasta 2 yd. leveää

\$8.50 PUKHAMEITA

Näinä hameet ovat \$5.00—\$7.00 arvoisia. Kaikkia värejä

VALKOISIA SANGYNPEITTEITÄ

\$1.25 Paksuja valkoisia sangynpeitteitä

15c. pyheliinikangasta puhdasta pellavaa

25c. pyheliinoja turkkilaisia elipellavaisia, suurta kokoa

ja paksuja

IKKUNA VERHOJA

Vihreäisiä eli vaaleanruskeita

VERHO TAVAROITA

Kaikkia lajia, musliini y. m. kangasta, valkoista eli vä-

riillistä yardin leveää 35—50c. arvolla

TYNNY PUMPUKANGASTA

25c. ja 30c. tynnykangasta

SUKKIE ALENNUSMYNNY

Hyviä pumpuliusukkia

50c. silkkiäisiä Lisle sukkia

15c. korsettikangasta kaikkia värejä

\$1.00 korsettia kaikkia kokoa

\$1.25 korsettia kaikkia kokoa

\$1.50 ja \$2.00 korsettia

Koristettuja pitsillä monta eri laja \$2.00—\$3.45 valin-

tamme mukaan

35c. korsetti päällyksiä koristettuja

5c.—12 1/2c. pitsiä tus.

50c. korsetti päällyksiä. Pitsillä koristettu. Kaikkia kokoa

[illegible]

sa, ihmisen henki tullaan arvostelemaan huokeamaksi kuin ne väitit, ja toimenpiteet, jotka ihmisen hengen turvasivat.

M. Hahl.

Ensimmäinen epistolani lais- kojen kirjeenvaihtajien ja asiamiesten tykö.

Kaikkien ensiksi ensikertalaisena esiintyään "Työkansan" palstoilla lausun itseni tervetulleeksi, sillä kukapa sen kissan hännän ylös nostaisi eläke kassa itse. Ilse puolestaan lausun Työkansan itsellensä tervetulleeksi kaiken muun sisällönsä puolesta, paitsi nuo ilmeiset. Minun ilku kurussa ja kyynele silmissä täyttyi tunnuksia, että ne pistelivät minua, kun tiedän, että ne eivät ole kämpäjäitäkään" sielunruokaa. Noiden samain ilmoitusten johdosta niin erään kirjenvaihtajan myös valittavan.

Mutta miksi teidän äänen kannattajassanne on nuo loiset, kaiken karvaiset ilmoitukset? Siksi, että s. s. osaston uutisten kirjoittajat nukkuvat ja siksi että te kaikki ette ole toimivia asiamiehiä, siksi, että kaikki sen lukijat eivät ole sen tilaajia, ja niin kuvan kuin te teidte tuossa torkkua, vassa olollassa niin kuvan Työkansan komiteale suorilla ilmoituksillaan. Ymmärrättöksi että se riippuu teistä työläisistä onko teidän lehdessänne kehitettyä tukemista, eli onko se hyvä noilla liikemiesten ilmoituksilla.

Nyt teillä on lehdessä levittämis-palkkio. Tekekö teistä jokainen osaston jäsen velvollisuutensa sen levittämisiksi? En usko, ainakin se ei silta näytä. Sillä olen seurannut tarkkaan kirjoittajia joka s. s. osasto edes kerran kuussa toimituspöytänsä ainoan äänenkannattajana. Mutta kaikki on hiljaa, ei häiritä ketään. Jokainen tilaaja ja lukija haluaa nähdä uutisia omalta paikkakunnaltaan ja jokaisella tiheämmin asutulla seudulla on s. s. osasto ja myöskin uutisten kirjoittaja. Mutta jos ei se tee velvollisuuttaan niin silloin te saatte lytyä kylätyttöihin.

Sen syyn voi poistaa siten, että asettaa uutisten kirjoittajan kumouksen alle, että hän tekee sen mikä hänelle on määrätty ja minkä tehtävän hän on ottanut tehdeekseen. Sillä se huoli on poistettu kun jokainen uutisten kirjoittaja tekee velvollisuutensa, niin olen varma, että lehdestä löytyy muutakin lukemista eikä vain ilmoituksia ja niinollen auttaa asiamiehiä paremmin saamaan tilauksia. S. s. osaston pitäisi ottaa oikein tiukalla tämä asia. Ei se

Niin totuttuunhan se on toinen luonne.

Nyt olen valmis menemään konttoriin puoleksi. Teidän ilvaukkin toulussa kun konkurssihuutoja kuussa, Taloudenhoitajalla oli enemmän kirjoja edessään kun isoimmallaakaan Suomen ravastilla. Vaikka hän nähti ylimääräistä työstä hiukan väsähtäneen näköiseltä, mitä paisteisimmaksi hänen naama tuli kun pääsi selittämään Työkansan liikkeen loistavaa tulevaisuutta. Kahden tai kolmen vuoden päästä saat ilmeen kun menävän kun ravastu, mutta enä oltu pes-

sillä asia parane vaikka 'te kaikki osaston jäsenet kokoontuneet yhteen kassaan ja huudatte, että mars cespäin mars, vaikka koko vuoden niin te ette liikkuda siitä paikalta mihinkään jos vain ette liikkua jalkojanne. Osastoja pitää paikkaan joutuu ryntäys toiseen valitta 10-nä asiamiestä, tilausta hakijaa kohtele tilaamattomalle. Ensimmäinen jos saisi lemmänteksen ilman tilausta, toinen voi olla tultava, istuu hetken, joo kupin kuuma, mukkaa maaperää, höystää sitä hyvillä ainekilla ja vaikka hän ei tilausta saisiakaan, niin kolmas voi olla paras ystävä ja saia tilauksen. -- Siis ystävä ystäväilleen, ystävä ympäri kyliä.

Lopetan tämän epistolani siinä sulollessa toivossa, että esdes yhden uudisten kirjoittajan sormenpäät rupeaisivat kulkemaan ja niin kävisi kynänsä käsin ja asiat paperille selviksi. Toimen lupaan lausuntoni, että kaikkien torkkuvien asiain ensimmäinen epistolani luetaan saisi sydämensä pistelviä neulasia ja ottaisi tiulsiä kiireellä tilaustilasta taskuun ja jättä kaimalonsa, harppas jartat pituisilla askelilla lähimmäisensä "porttitaloon" siksi, joka tulkasta nykimään fanokkeja. Heräjä sinä joka makaa ja nouse uimuis, niin Työkans sinua valaisee.

"Piika likka."

Canadian suomalaiset.

CREIGHTON MINE, ONT.

Osastollamme oli ilmatut t. k. 20 p. juhla juhlauteen oli näytelmänsoittoa ja puheita. Mutta nämä ovatkin sellaisia kysymyksiä, joiden toteuttamiseksi kaikinlailla valvella oleva työväen joukko ja hyvä saunahoidot.

Näitä ei ole lakkolaissa käytävänä, ei ainakaan lehdissä, jota poikotus taistelussa tarvittain.

Yleisöä oli myös saapunut vertaillaan paljon, olipa jollakin saapuu nyt maaperätyöskentelä. Tulokset saivat olevan myös joku hyvät kunkin mukana oli niitä \$24.05.

Sitten 21 päivä oli osastolla ylimääräinen kokous ennen ohjelmia illassa, jossa keskusteltiin Vappujuhlan vietosta, josta tuli päätöksiä, että Vappjuhla vietetään ja valittiin siihen 11 na henkilöä komitea valustamaan ylimääräistä juhlaa.

Tämä kokous jatkettiin alkoi osaston ohjelmalla. Kokous alettiin laulla "Kevät laulu", sitten seurasi kertomus toiv. H. J. Aho kysymyksestä: miten sunnusta merkityksestä väkijoukosta ovat nykyisellä kapitalistien le, että miten nykyään ja alhaisena he voisivat silloin pitää työläiset kun he joutuvat rahassa. Sitten kerkoti toiv. Atton Terävä lyhyen ja huvittava sadun. Nyt vihdoin

jouduttiin lukemaan "Kaivajain luku", joka ilmeisesti hyvin huvittavana, johon yleisö näytti olevan tyytyväinen.

S. s. o. näytelmäänsä harjoittelee parhailaan näytöskappaleita "Lalli", joka on historiallinen näytelmä neljässä näytöksessä, kuvaten sitä aikaa, jolloin kristinuskota alettiin saarnata Suomessa, ja sitten talonpoika "Lalli" on sitä vastustavalla kannalla. Tämän kuulavat he näyttävän Vappjuhlaan. Kehotetaan kaikkia, joka vaan kymmele kyseltä, saapumaan silloin s. s. osaston talolle.

Täälläisessä kaivannossa loppu kaantuneet H. J. Virta, Aaro Kinnos ja Isaac Vipsari ovat sopineet kupariyhdytyksessä. Myös sovinnut kuuluvat olevan hyvin pieninä summia.

Creighton provokaattorit näkyvät laulavan aivan perättömyyden juttuja. Nyt niillä on sellainen muu puuottuna, että tällä paikkakunnalla hommatan lakkolaista kuka s. s. osaston toimesta. Sitä todistaa sekin seikka, että senjoudasta on ollut jo yksityisiä osaston jäseniä yhtiön superintendentin kuulustelutavassa. Mutta asia on nyt sillä tavalla, että paikkakunnallamme ei ole edes junaosastoa, jota silloin junaosasto. Mutta tämä kaikki on niittä junaos, joilla koetetaan saada s. s. osaston talon oven kiinni, jonka he ovat jo aikoo jättä unnetta tehä. Olisipa hanksa tietää nuo tuollaiset sanat saattajat.

likka.

TORONTO, ONT.

Eatonin lakko jatkuu edelleen, eikä lakkolailla ole nautta voiton toivoa, jollei yleisen mielipiteen painostusta ja poikotusta saada tuntuvaan laajenemaan. Mutta nämä ovatkin sellaisia kysymyksiä, joiden toteuttamiseksi kaikinlailla valvella oleva työväen joukko ja hyvä saunahoidot.

Näitä ei ole lakkolaissa käytävänä, ei ainakaan lehdissä, jota poikotus taistelussa tarvittain.

Yleisöä oli myös saapunut vertaillaan paljon, olipa jollakin saapuu nyt maaperätyöskentelä. Tulokset saivat olevan myös joku hyvät kunkin mukana oli niitä \$24.05.

Sitten 21 päivä oli osastolla ylimääräinen kokous ennen ohjelmia illassa, jossa keskusteltiin Vappujuhlan vietosta, josta tuli päätöksiä, että Vappjuhla vietetään ja valittiin siihen 11 na henkilöä komitea valustamaan ylimääräistä juhlaa.

Tämä kokous jatkettiin alkoi osaston ohjelmalla. Kokous alettiin laulla "Kevät laulu", sitten seurasi kertomus toiv. H. J. Aho kysymyksestä: miten sunnusta merkityksestä väkijoukosta ovat nykyisellä kapitalistien le, että miten nykyään ja alhaisena he voisivat silloin pitää työläiset kun he joutuvat rahassa. Sitten kerkoti toiv. Atton Terävä lyhyen ja huvittava sadun. Nyt vihdoin

luvannut sopia siten, että entuinen järjestelmä otetaan käytäntöön, ja kaikki lakkolaiset otetaan työhön, tosin sanoen piti sovitettavan joistain muutoksista.

Tällä ajalla kaikki porvarilaiset ihmitivat, että lakko on ohi! Mutta Eatonilla oliikin vanjoimielissä -- hän ilmoitti lakkolaisten, että olkaa vieläkin lakossa, sillä ei talo ole missään tekemisessä juna kassa, vaan yksitelien saatat tulla töihin.

Lakkolaiset päättivät yksimielisesti, että lakkoa jatketaan edelleen, ja että poikotus-agitaatio on imokkaimmista vaan jatkettava.

Tiedusteltiin, jos poikotus tuotantaa toivottua tulosta, vastasi he, että kun vaan saadaan työt väki pysymään pois, että se ei tulla kumpungissa eikä muualla osta Eatonin tuotteita, niin varmasti se tuottaa toivottua tuloksen. Sanoivat toivottavansa tässä suomalaisienkin myötävaikutusta.

Tiedusteltiin miten heidän lakkoavustuksensa kanssa on, he saivat tähän sitä vielä olevan tukea, näkivät riittävästi avustusta. He maksavat perheille \$5.00 viikolta ja \$3.00 yksilöille.

Lakossa on vielä niitä, jotka avustusta nauttivat 700, toisin on järjestetty töitä.

Heidän lakkoavustuksen riippuu siis toisten työväen myötävaikutuksesta, ja toivottava olisi, että suomalaiset antaisivat sen myötävaikutuksen niinkin voivat niille lakkolaistelle.

Käätäläiden lakko jatkuu myös ennallaan. Kahdeksas viikko on jo menossa, eikä minkäänlaista käännettä näy vielä olevan työssä. Yleensä aikaa lakkolaisten mielessä muodostuu se varmuus, että lakko tulee jatkumaan ainakin ensi syksyyn.

Päähallinnon onkin ryhtynyt siihen varauksella, jo tulonperusteina määrättyä 25 osuutta ylimääräisen veron, joka tuottaa \$12,000 kunkin. Me olemme saaneet kassan ensimäistä viikolla \$6 viikolla lakkoavustusta, nyt tulee \$8.00. Tarkotus on, että ne jotka tulevat lakkoilijain pitämää, heitä jätetään aina \$15.00 avustusta viikolla.

Päähallinnolta tulee aina vaan kehoitusta, että seistä jähä, että avustusta ei tule puuttamaan. Jos lakkolaiset ottavat vastaan hurrahuudolla.

Lakkolaisten kosken valitessa loppu luottamus voimistuneen. Toisin työntekijät saavat jokunen vanhoja toimittajia joutalaista lakkoilurekulla, mutta sitä ei voi kovinkaan kukaan jättää. Työt tulevat huonosti tehtyä, ja teollisuus suvaitseminen pilattuu, ja se voi hyvin pian lopettaa "pönsönsä".

Lakkolaisten ovat antaneet hyvin paljon jalkaväijöitä työmanteleille heidän saatessaan näin yhähuulissa lausevan joutalaista kaupunkin osaan, jonkella heitä säännöllisissä oloissa tuskin mit-

kipä tein ja se oli että tila joutalaista oli liian ahdasta. Kaikki oli tietyntyytöisä jalkajien laista huolimatta. Nyt ymmärsin tuon akkunoissa olevan sanan "Limited", "ajotietä". Tosiaankin tila oli "ajotietä". Akkunoissa oleva sattu oli paikallaan. Murteenkin huonosti oli tuoduttomista ja epätyövälistä. Mutta pianhän se lehdään oma mukien, "arkutuksen sopiva tulo joutalaisten näyrästä alustavat tilapäisesti kärsimään.

Kun oli käynyt läpi jokaisen osaston ja saanut niin tar-

Oletko sinä toimiva sosialisti?

Jos olet, niin ilmoita heti itsesi kilpailijaksi Työkansan levityskilpailuun. Kilpailuaita on ensimmäisestä päivästä maaliskuuta viimeiseen päivään toukok. 1912.

TILAUSHINNAT OVAT ENSIMÄISEN PÄIVÄÄN TOL. KOKUUTA:

Canadaan:	
1 vuosiakerta	\$2.50
½ vuosiakerta	1.25
¾ kuukautta	.75
Yhdysvaltoihin ja Suomeen:	
1 vuosiakerta	\$3.00
½ vuosiakerta	1.50
¾ kuukautta	.75

JÄLKEEN TOUKOKUUN ENSIMÄISEN PÄIVÄN:

Canadaan ja Yhdysvaltoihin:	
Vuosiakerta	\$3.50
Puoli vuosiakerta	1.75
Kolme kuukautta	1.00
Suomeen ja muihin ulkomaihin:	
Vuosiakerta	\$4.50
Puoli vuosiakerta	2.25
Kolme kuukautta	1.50

Kilpailijain on muistettava että JOKAINEN DOLLARI TEKEE AINA PISTEEN, siis sitä enäämpi pisteitä, mitä uisampi dollari.

Että tilausta seuraa täysi tilaushinta. Kuten näet on sinulla vielä aikaa kaksi kuukautta, ja sillä ajalla yksi hengellä tyytety sosialisti tekee ilmeitä.

I palkinto	\$55.00	VII palkinto	20.00
II "	45.00	VIII "	10.00
III "	40.00	IX "	10.00
IV "	40.00	X "	10.00
V "	35.00	XI "	10.00
VI "	25.00	XII "	10.00

Ja lopuksi vielä kaikille kilpailijoille eli niitä palkintoja näistä yllämainituista, niin ja annan Työkansan kustannusliikkeen osakkeita prosentoin arvosta. Koyhällisest tarvitses tietoa. Työkansa tarvitsee tilaajia. Sinä voit edistää niitä molempia hyviä tarkoituksia rupeamalla levittämään Työkansaa.

Älä viivyttele, vaan ilmoita itsesi kilpailijaksi osoitteella:

Työkansa,

Box 616. Port Arthur, Ont., Canada.

län saisi. Lakkoavustusta nauttivat on enää 130-nen vailleolla. Osan on matkustanut toisin kaupunkihin ja aina uusia tilaajia. -- Lakkotilassa on enää vaan ensilukun ja osa toisen lukun liikkeitä.

Tällä on ollut useita palkkainsteluja tänä keväänä, jotka ovat päättäneet työläisten voitolla. Rakennuspuusepät saivat ilman lakkoa 40c. tuntipalkan ja samoin monet muut työläiset.

Grand Trunkin hevosmiehiä, vaikka olivat järjestymättömiä joukkoja, voittivat vuorokauden lakkossa oltaun, ja monia muita sanamoisia tapahtumia.

Toveri W. Boman oleskeli viikon päivät paikkakunnalla, luennoiden viitena iltaa. Luontotieteen oli Yhdysvaltain sosialistien ja ammattilainen liike, sekä yhteisiä iltaa kasvatusoppi ja itsekasvatusta.

oista jotka olivat luonteeltaan vähemmän poliittisia. Viimein pääsin sanomaan lausuvasti kädessä pitäin. Käskivät tulla 2-3 vuoden päästä tulledelelle samalla lailla retkele, niin silloin sitä vasta lauvannon teko piissa. Kun antoivat hienosti ymmärtää että luomioitain saisin kyhäitä lehdien palstoille, niin tässä sitä nyt alkusi tule. Haluaisin saada jokaiseen siirrettyä sen optimistisen mielen mikä täällä lehtemme headquarterissa valitsi.

Yhden tärkeän opetuksen sain ja se on: tulen entistä

Osastottajia oli koko kirsuella 62 ja kerran kirjotitja 147. Luennot olivat hyvin järjestetyt ja täälleen kuulijoita heretellään, jotka hyvin tarkkaavaisesti kuulivat. Täällä tuo Boman lähti hui, suomalaisen pesapalliliigan seuran seittämään.

J. W. Lepäelä.

COOPER CLIFF, ONT.

Cooper Cliffillä oli koko vappukönnön laivastopöytä, pöytä ja pöytä väreiden että riennat viitä tällöin koko mailian kolyhailtiin, juhlaa Cooper Cliffin Nuorisoseuran talolle 1 p:nä tuloa, ssa Vappuna. Olostaupia nyt kerran tänä ensimmäinen keväinen päivä saatiin oikein saakia jouta, nieli täynnä kveistä jouta toimin ja taistella sen Vapun saivat taitteiksi, jollain ne kerta kaikkiaan ravistimme itseme palkkojousin kadeista vapaksi.

Vappukomitea on parhaan kyyneä kumman koettanut laatia ohjelman niin uunoipoliseiksi kuin suinkin. Varsinaisen päivän ohjelma aloitetaan klo 2 p. j. jossa tulee olemaan puheita, runoja, kertomuksia, lauluja y.m. y. m. Päivän ohjelma loppuu klo 6, jolloin jokainen lähtee illallistensa poppamaan. Sitten illalla jatketaan klo 8 alkaen vasta ohi tiedellä laulemalla. Siellä tulee m. m. kaksi ylimääräistä puheita. -- Sosialisti" ja toiv. Kaarle Niemen kirjoittama "Kun kampaajiksi tulevat kaupunkin". Edellisiä kappaleita on tiedä lehua, mutta kaipa se minenä arvoimen on kuitenkin, ja jälkimmäisen kappaleen sulteen ei voi

Paikkoja auki.

Työkansan, Coballiin perustetun uutistoimiston hoitajan toimi on hakukelpoisten hakevana. Hakijan tulee omata sanomalehti raporttien tulo, suomen- ja englanninkielinen puhe- ja kirjoitustaito, kyky hoitamaan selvä kirjanpito. sekä hankkia \$300.00 takaus.

Hakemuksien tulee olla sisällä ennen 15 päivää Toukokuuta 1912.

TYÖKANSAN JOHTOKUNTA
Box 516 Port Arthur, Ont.

Kirjansitojat Huomatkaa!

Ammattitaito totuttu kirjansitoja sa paikan Työkansan kustannusliikkeessä. Toimeen kuuluu myös jossain määrin sekalaisista avustaminen.

Hakemukset palkkaavimuksineen lähetettävä ennen Toukokuun 15 päivä.

Osoite:
TYÖKANSAN JOHTOKUNTA
Box 516 Port Arthur, Ont.

jokaisella on tilaisuus tukea omaa lehteään.

Iltaannun on sisänpääsynmaksu 25c. kädeltä. Päivällä vapaa. Siis kaikki, jotka vielä soivat raujojansa muuttella, "ajokoot kulkunsa N. seuran talolle Vapun päivänä.

Viime sunnuntaiensa kokouksessa keskusteltiin m. m. luontokursien hankkimista, tienne ja päätettiin jos saadaan tarpeellisen määrän osastottajia ne järjes-

Kaikkien ensiksi ensikertalaisena esiintyjänä "Työkansan" palstalla lausun itseni tervetullekseni, sillä kukaan sen kassan hinnan ylös nostamista ei ole kassa itse. Itse puolestani lausun Työkansan itsellensä tervetullekseni kaiken muun sisältyneestä puolesta — paitsi noita ilmoituksia. — Minun itku kurkussa ja kyynel silmissä täyttävät minua, kun tiedän, että ne eivät ole "kämpäjätkäin" sie-lunruokaa. Noiden samain ilmoitusten johdosta näin erään kirjjeenvaihtajan myös valittavan.

Mutta miksi teidän auno-kannattajassanne on nuo loistavat, kaiken karvaiset ilmoitukset? Siksi, että s. s. osasto-jon uutisten kirjoittajat nukkuvat ja siksi että te kaikki ette ole toimivia asiamiehiksi, siksi, että kaikki sen lukijat eivät ole sen tilaajia, ja niin kaupan kuin te olitte tuossa osterkassan olotilassa, niin kaupan Työkansaa komeilevat suurilla ilmoituksillaan. Ymmärtätkö ilme, että se riippuu teistä työläisistä onko teidän lehdestänne kehitettyä lukemista, eli onko se hyvä noilla liikemiesten ilmoituksilla.

Nyt teillä on lehdien levittä-miskipailu, Tekekö teistä jo-kainen osaston jäsen velvollisuutensa sen levittämiseksi? En usko, ainakaan ei siellä näillä. Sillä olen seurannut tarkkaan kirjoitlaakko joka s. s. osasto edes kerran kuussa toimintaraportin ainoaan äänenkannattajana. Mutta kaikki on hiljaa, ei häiritä ketään. Jo-kainen tilaaja ja lukija haluaa nähdä uutisia omalta paikka-kannaltaan ja jokaisella tilu-äänin asutulla sendulla on s. s. osasto ja myöskin uuton kirjoittaja. Mutta jos ei se tee velvollisuuttaan niin silloin te saatte työtä kyhäjuttuihin. Sen syyn voi poistaa siten, että asettaa uutis-kirjoittajan komennon alle, että hän tekee sen mikä hänelle on määrätty ja mikä tehtävään hän on otta-nut lehdestänsä. Sillä se huoli on poistettu kun jokainen uutis-tien kirjoittaja tekee velvol-lisuutensa, niin olen varma, että lehdestä löytyy muutakin lu-kemista eikä vain ilmoituksia ja niinollen autatte asiamiehiä paremmin saamaan tilauksia. S. s. osastojen pitäisi ottaa oi-kein tiukalle tämä asia. Ei se

Niin toltumushan se on toinen luonne.

Nyt olen valmis menemään konttorin puolelle. Täällä oli-vatkin toulussa kun konkurs-siutoukassassa. Taloudenhoitajalla oli enemmän kirjoja edessään kuin isoimmallaakaan Suomen rovellista. Vaikka hän näytti väsymyksenä työstä liikaa viälähänneen näköiseltä, mitä paisteisimmaksi hä-nen naama tuli kun päästi se-littämään Työkansan liikkeen loistavaa tulevaisuutta. Katsi-jon kolme vuoden päästä sanoi liikkeen jo menevän kun rasvattu, mutta eipä ollut pes-simistä myöskinään kriisin suhteen, vaikka se aisoissa pi-tätkin. Työkansan tilaajamäärä sen sanoi nousevan hupusti jona nyt ja mitä sitten tapahtu-kaan kun lehti alkaa jokapäi-vä viisittellä tulla. Joka puo-letta liike oli nopeasti vaurs-tumassa. Väikestienkin pakkaus si naurattamaan kun vertaili liikkeen nykyistä tilaa 2-3 vuotta takaperin, jolloin liike puustavilaisesti oli vähäviksen liike. Kun näkyi olevan va-ttomasti työtä järjestämissä asiassa teilaan lehdien tultua tuokses päälleheidek-siin en rajoittamasti talou-den hoitajan kallista aikaa tuhannut. Ja johan minä tu-lingin vakutetuksi Työkansan liikkeen tulevaisuudesta. Se

Nyt oli mentävä konsensas-tolue. Ensin menin konelato-moon. Minut valtasi yhä val-tava tunne kun sillä vanhalla muumolla joka ensikerran kuuli "herroa konella palvel-tavan", kuultuaan urkujen soit-toa. Kaksi myllyä sylki myö-tään metallipalasia, joissa oli

kaista, joka vaan kynnellä kye-tyne, saapunaan silloin s. s. osas-ton talolle.

Täälläisessä kaivannossa koi-kauntumet H. Virta, Aaro Kio-ne ja Isaac Vipusara ovat sopi-neet kupariyhtiön kanssa. Mutta nuo sovinnat kuuluvat olevan hy-vin pieniä summia.

Creighton provokaattorit näk-yvät laulavan aivan peräntöimäin juttuja. Nyt niillä on sellainen juoni puuntuuta, että tällä pal-ka-kannalla huomattava lakko, jonka s. s. osaston toimesta. Sitä todistaa sekin seikka, että senjo-lodista on ollut jo yksityisiä osas-ton jäseniä yhtiön superintenden-tin kuultuteltavana. Mutta asia on nyt sillä tavalla, että paikka-kannalla ei ole edes joulua, ja vähemmän lakon huomaa. Mutta tämä kaiketi on mitä juo-nia, jolla koetetaan saada s. s. o-saston talou-teen kiinni, jonka he ovat jo aikojia sitten alanneet tehdä. Olipa hauska tietää nuo tuollaiset sanan saattajat.

Ilkka.

TORONTO, ONT.

Eatonin lakko jatkuu edelleen, eikä lakkoilaisilla ole muuta vai-koja toivoo, jollai yleisen mieltä-tien painostusta ja poistamista saada tuntuvaan laajenemiseen. Mutta nämä ovatkin sellaisia ky-symyksiä, joiden toteutumiseksi vaaditaan valvella oleva työväen luokka ja hyviä sanomalehdistiä. Näitä ei ole lakkoilaisilla käytet-tyinä, ei ainakaan lehdistöä, jota poikotus taistelussa tarvitta-isiin.

Jossain määrin käy on järjest-yntä, nyt työväenluokka toteuttanut poikotuspäätöksensä, millä me-nestyksellä, sen tulevaisuus näyttää. Mutta ei ainakaan kaikki meidän suomalaiset ole jaksaneet seurata poikotuspäätöksen mukana, kun-ka toiset kansallisuudet ovat jak-saneet, sitä en tiedä.

Multik. 17 p. lemmätettiin tie-to, että Eatonin lakko on loppu-nut, työläisten voitoilla. Vaan seu-raavana päivänä ilmoitettiin yhdes-sä parvaren lehdestä pitkän uutis-sena, että lakko jatkuu edelleen. Kävin tämän vuoksi lakkokomite-alla tiedustamassa, että mitenkä on asiat? "Lakkokomitea ilmoit-ti, että ei ole katala juoni, mitä aikoovalta heidän rivinsä, mikä saivat kaikki porvarilehdet huutamaan, että lakko on loppu-nut. Eatonin komppania oli kut-sunut lakkokomitean luokseen ja

kirjaimia. Minulle kyllä ko-nepäättyä selitti periaatol-lisesti tuon vehkeen ihmeellisy-ykset, mutta en tullut viisaam-si kuin Athanasiusen tun-nusmuodossa lukiessa. Sen vai-keasta minun hengen helpot he-tyvät kiinteäksi metalliksi. Mitä värien pehyyden ja yle-yyden loukkauks. Väikesten tuli materialistisia ajatuksia mie-neli. Sitä myös ajattelin että kyllä nuo laitokset ovat äijän tiukkaa maksan — vielä väi-keästä kolheista saatuja.

Painosastolla myös oli kom-mervenkejä jos mistä soris-ta, mielestäni tekniikan voi-voista saavutusta. Kuitenkin asiantuntijat vakuuttivat ainoi-kan painokoneen olevan tarkoi-tukseensa sopimattomaa, mut-ta — sen he lisäsivät itse tyy-täyväisesti — pian saadaan a-litella mita optimistien mielellä Työkansan liikkeen tulevai-suudesta. Postittajakin sanoo että Työkansan on 10 vuoden päästä miljoonalike. Näytti hänen uutuuksista sielun-peleistään, että hän varuusti toivoi vielä lastenlapsensa-kaan saavan postistutusta. Muuten en rupea tilitämään osastolla kaikkea jetsulleen kertomaa, sillä se ottaisi liaksi tilaa. Sa-non vaan sen ettei sitä ole na-peilla voitu hankkia.

Yhden ikävän havainnon

lisä, että lakkoja jatketaan edel-leen, että poikotusajatteluo-pia on innokkaammin vaan jatket-tava."

Tiedusteluini, jos poikotus tuo-ta toivottua tulosta, vastasivat he, että kun vaan suadaan työ-läki pysymään poissa, että se ei tässä kaupungissa eikä muualla osata Eatonin tuotteita, niin var-masti se tuottaa toivotun tulok-sen. Suoivat toivovansa tässä suomaalaistien myötävaikutus-lakkoilaisille.

Tiedusteluini tuoni heidän lak-kovastuutensa kanssa on, he sa-voivat tähän asti saaneensa ilko-kiin riittävästi avustusta. He maksavat perheellensä \$5.00 vii-koita ja \$3.00 yksinäisille.

Lakossa on vielä niitä, jotka a-vustusta saavat 700, toisia on järjestetty toisiin.

Heidän lakkoilaisiensa voittoa-min rip-pu siis toisten työläisten myö-tävaikutuksesta, ja toivottava olisi, että suomaalaiset autaisivat sen myötävaikutuksen mihiä voivat näillä lakkoilaisilla.

Käsitteiden lakko jatkuu myös emuallan. Kahdeksan viikkoa on jo menossa, eikä miinäkään käännettä näyviä vielä olevan ty-össä. Yleensä alkua lakkoilaisien mielissä muodostus se varmuus, että lakko tulee jatkumaan ainakin ensi syksyyn. Pääliinnot on kin rhyhtynyt siinä varalta jo toi-menpiteisiin määrämällä 25 sen-tin ylimääräisen veron, joka tuot-taa \$12.000 kuuk. Me olemme sa-neet kassan ensimmäistä viikkoa 66 viikolta lakkoavustusta, nyt tulee \$9.00. Tarkotin on että ne, jotka tulevat lakkoja yllyttämällä, heil-le jaettaisi aina \$15.00 avustusta viikolta.

Pääliinnotuote tulee aina vaan kelohtuissa, että seistä juana, et-tä" avustus ei tule puuttumatta, jonka lakkoilaiset ottavat vastaan hurrahuudoilla.

Lakkoilaisien kesken valitsee-lu luottamus voittamiseen. To-si-sin työantajat saavat jokunver-raan totiaan teettävää joutalaisia lakkoilureilla, mutta sitä ei voi kovinkaan kaunaa jatkaa. Työ-tulevaisuus toivota, ja toilla sopivaisuuksia puhtia, ja se voi hy-vin pian lopetetta "pörskeen."

Lakkoilaiset ovat antaneet hy-vin paljon jalkaväijänsä työväen-jille, heidän saattamansa näitä yöhönäissa laisevaan joutalais-lakkoilurein osaan, jonnekka heitä säännöllisissä oloissa tuskin mi-l-

minä tein ja se oli että tila jo-kaikappassa oli liian ahdasta. Kaikki oli täytynyt sulloa jär-jestyksen laista — luomittama. Nyt vanhimpiin on otettu kass-a olevan suun "Limited".

"ajottelet. Tosinakin tila oli "ajottelet". Alkumassa oloja sana oli paikallaan. Mutenkin huoneet olivat huolimattomasti ja epäterveellisiä. Mutta pian-han se teltään oma mukkea, "tarkoitukseen sopiva tulo joten kaikki nöyrästi alistuivat tila-päisesti kärsimään.

Kun olen käynyt läpi jokai-sen osaston ja suunut niin tarkat tiedot kun se näin siljoil-luimelle oli tarpeen ja ainoi-sanoa hyvästä merkistä, että viisitni on loppunut, niin sil-löin minun piti peritettä ja eris-estä että täällä on kahvitusti joka kokoonntu joka päivä kel-lo puoli 3 ja siihen otetaan uusia jäseniä ehdolla, että muk-sa sisäin kirjoitusmaksun, triittia kaikille vanhoille trus-tin jäsenille kahvit. Alustin heti ylivoimaa alle ja niin läk-simme joululla ravintolaan. Minä sain trustin siinä perusteella istu trustin ainoan herttaimeen jäsenen vieressä — etuoikeus jonka otti mie-lilyhyllä vastaan. Minulle pi-dettiin lyhyt, mutta ytimekäs tervehdyksi: oi terve! Kah-vipöydässä keskustelimme asi-

Lukijani, tahdotko sinä olla hyödyllisenä tekijänä tässä? Jos niin muista toista niin että Työkansan liike tosiaankin on miljoonalike 10 vuoden kulut-ta.

Veljeenne vallankumouk-sessa Tukkimus.



Jos oter, min ilmoita ne itse kippuunaksi työkansan levityskeskus. Kilpailuun on ensimmäistä päivää maaliskuuta viimeinen päivän toukok. 1912.

TILAUSHINNAT OVAT ENSI-MAISEN PÄIVÄN TÖU. KOKUUTA:		JALKEEN TÖUKOKUUN ENSI-MAISEN PÄIVÄN:	
Canadaan:		Canadaan ja Yhdysvaltoihin:	
1 vuosikerta	\$2.50	Vuosikerta	\$3.50
½ vuosikerta	1.25	Puoli vuosikerta	1.75
3 kuukautta	.75	Kolme kuukautta	1.00
Yhdysvaltoihin ja Suomeen:		Suomeen ja muihin ulko-maihin:	
1 vuosikerta	\$3.00	Vuosikerta	\$4.50
½ vuosikerta	1.50	Puoli vuosikerta	2.25
3 kuukautta	.75	Kolme kuukautta	1.50

Kilpailuin on muistettava että JOKAINEN DOLLARI TEKEE AINA PISTEEN, siis sitä enämpi pisteitä, mitä usampi dollari. Ette tilausta seuraaj tässä tilaushin.

Kuten näet on sinulla vielä aikaa kaksi kuukautta, ja sillä ajalla yksi hengellä täy-tetty sosialisti tekee ilmeitä.

I palkinto	\$55.00	VII palkinto	20.00
II " "	40.00	VIII " "	10.00
III " "	40.00	IX " "	10.00
IV " "	40.00	X " "	10.00
V " "	35.00	XI " "	10.00
VI " "	25.00	XII " "	10.00

Ja lopuksi vielä kaikille kilpailijoille eli kaikille palkintoja näistä ylimainituis-ta, niin ja annan Työkansan kustannusliikkeen osakkeita prosentoin arvosta. Käyhalisto tarvitsee tietoa. Työkansaa tarvitsee tilaajia. Sinä voit edistää näitä molempia hyviä tarkoituksia rupeamalla levittämään Työkansaa.

Älä viivyttele, vaan ilmoita itse kilpailijaksi osotteella:

Työkansaa, Box 516. Port Arthur, Ont., Canada.

Siinä saisi. Lakkoavustusta mut-ta, niin enään 130:nen vaiheille. Osa on makustanut toisiin kaupunkeihin ja aina usua ta-detaan. Lakkoilaisissa on enään vaan työväenluok-ja-osa toisen luok-kan liikkeä.

Täällä on ollut useita palkka-taisteluja tänä keväänä, jot-ka ovat päättäneet työläisten voitoilla. Rakennus puusepät saivat ilman lakko 40c tuntipalkan ja samoin monet muut työläiset.

Grand Trunkin hevosmiehiä, vaikka olivat järjestysmiehiä jouluko, voittivat vuorokauden pössöä ultaaan, ja monia muita samannaisia tapahtumia.

Toveri V. Bonkan olekseli vii-kon päiväit palkkakannalla, hen-noiden viitena tilana. Luentoa-penna oli Yhdysvaltain sosialis-tien ja ammattilinen liike, sekä yhtenä tilana kasvatissoppi ja i-se-cavatus.

Yhden tärkeän opetuksen sija ja se on: tulen entistä suuremmalla tarmolla työ-sentelemään lehtimeen ja aul-teenne hyväksi. Lehtimeen e-distymisessä eittämättömästi kuvastuu sosialismin kaikki-vallista etenemismarssi.

Lukijani, tahdotko sinä olla hyödyllisenä tekijänä tässä? Jos niin muista toista niin että Työkansan liike tosiaankin on miljoonalike 10 vuoden kulut-ta.

Veljeenne vallankumouk-sessa Tukkimus.

Yksi tärkeä seikka on minulla näjynyt sanomasta, nimittäin, että näistä Vappuhilusta keräytyvät varat tulian käytännään seura-a päätöksennukaan Työkansan hy-väksi, vaihdetaan Työkansan kanssa osakkeita ja rahaa. Siis

Paikkoja auki.

Työkansan, Cobaltin perustet-un uutistoimiston hoitajan toimi on hakukelpoisten ha-elavana. Hakijan tulee omata sanomalehti raporttintien tulo, suomen- ja englanninkie-lin puhu- ja kirjoitustaito. Kyt-tyä hoitamaan selvä kirjainpilo, sekä hankkia \$300.00 takaus. Hakukunnien tulee olla si-sällä ennen 15 päiväiä Touko-kauta 1912.

TYÖKANSAN JOHTOKUNTA Box 516 Port Arthur, Ont.

Kirjansijoat Huomatkaa!

Ammattiinsa tottunut kirjan-sijoja saa paikan Työkansan kustannusliikkeessä. Toimen-kuluksi myöskin jossain määr-in sekalaisten avustami-nen.

Hakemukset palkkavaati-muksineen lähetettävä ennen Toukokuun 15 päiväiä.

Osoite:

TYÖKANSAN JOHTOKUNTA Box 516 Port Arthur, Ont.

jokaisella on tilaisuus tulla omak lehteen.

Itäntaan on sisäin päämaksu 25c. kaikkia. Päivällä vapaa. Siis kaikki, jotka vielä voivat ra-jojaansa muuttella, ohjatkoit kul-kunsa N. seuran talolle Vapun päivänä.

Viime sunnuntaiassa kokouk-sessa keskusteltiin m. m. luento-kurssien hankkimisesta tänä juna-puutettiin jos saadaan tarpeelli-sen määrän osanottajia ne järjes-täjä lähimmässä tulevaisuuden. Sitten tultiin myöskin varsin tar-koit huomautus kaikille N. seuran jäsenille, että koettaisivat mahdol-lisimman suuressa määrässä vält-tää liikettä sellaisiin liikehuonei-den kanssa, joissa on lakkoja tai työtiretöillä. Sillä jos ne teem-me liikettä lakossa, olevien liikei-den kanssa, niin silloin me tuem-me risteilyksiä ja poljemme työ-läistoveriemme oikeuksia heidän leipätaistelussaan.

Harva se päivä löysi kapitalis-min voittoa ilmiä työläisten verra ja kynnellä. T. k. 20 p.mä N. 2:sen salissa, tässä meillä henkensä kansalaistemme Wiljam Korhonen. Hän tuli vöyryvien kiven mukana noin 25 jalkaa a-vastaan, josta hänen ruhjoivat niin, et

1980

Jännittävä!

Naurattava!

Ensikerran tällä mantereella!

ESITETÄÄN

Tempppelin näyttämöllä

Luantaina 4 p:nä toukok. kello 9 j. p. p.

„Karjapaimen“

Kuvaus villin lännen elämästä 4:ssä näytöksessä.
Port Arthurin näytelmäseuran varten suomentanut
A. Hautamäki

HENKILÖT:

JIM BUCKLEY, työnjohtaja Westonin tilalla ... F. Hysrk
BEN CARUTHER, tilanomistaja ... V. Salmi
BOUYE WESTON, karjankasvattaja ... O. Heino
ROYVA STEVENS, italiansia vieraita ... Sami Rinne
ARCIE, hänen poikansa ... N. Terho
LONGSHOT BURT, nimismies ... H. Finberg
MARY, Westonin tytär ... Hilma Koivisto
NANNIE, Maryn orpansa ... Lisi Häkkinen
JENNIE LAWRENCE ... Aino Pamanen
SHORTY STUBS, Carutherin työnjohtaja ... I. Koivisto
PETE, neekeripalvelija ... L. Hietala
BILL WALKER, paimen ... V. Gröndahl
NEIL SYKES kapakkoisista ... A. Roine
Paimenia, karjavarokkaita. Tapautuu länsi-Texasissa v. 1885.

Pääsymaksut 50, 35 ja 25c.

Huomaa!

Huomaa!

SUURET
VAPPU-JUHLAT

Työkansan Hyväksi

vietetään Port Arthurin osaston
talolla, 1 p. toukokuuta.

OHJELMA:

ALKUSOITTOA
AVAUSPUHE
KOORILAULUA
RUNO
VILLUN SOITTOA
JUHLAPUHE
SOOLOLAULUA
NÄYTTELÄ
KUPLETIT
KUVAEILMA.

Ohjelma alkaa kello puoli 9 illalla.

Sisäänpääsymaksu 25c.

Terve tulemaan jokainen joka kyn-
nelle kykenee.

Port Arthurista.

Huom.! Sauna on nyt korjattu
uuteen, entistä parempaan kun-
toon. K. Nyman.

— Tilajain, jotka eivät saa
ääninlloistettui lehtiä, pyydetään
heti ilmoittamaan siitä Työkansan
konttorin.

— Kansalaisperheita hankki
John B. Mannerstam 204 Court St.
— Matkapilettejä täältä Suo-
meen ja päinvastoin myy John B.
Mannerstam, 204 Court st.

— Port Arthurin Ompeluseuran
kokous pidetään joka toorsta kello
3 illapäivällä ylävintolassa.

— Halutaan palvelija yleiseen
taloustyöhön pienessä perheessä.
Ilmoitaukka 231 Park St., Port
Arthur.

— Jokainen ken kärsii repei-
mistä, käyköön minun työni, niin
minä parannan. Halpa maksu.
John Heynars, Port Arthur. (1)

Sauna avataan
korjaukselta 1 p. toukokuuta, jos-
sa voitte entistä mukavammiin it-
senne tiskata, ja vielä Fauren val-
mistamat juomat, jotka kuluu it-
se hyvytyssä. John Kirvesmäki.
— Köyhälistölle kuuluvan riev-
mauhlan johdosta pidämme kyl-
pylaitoksemme suljettuna Vappu-
na. Siis ensi keskiviikkona ei kyl-
vety, vaan juhlimaan. — Interna-
tional Bath House.

— „Karjapaimen“, harjoitus
tänään klo 8 illalla. Miehiä, jotka
olivat avustamassa „Erikki
Pukea“, pyydetään saapumaan a-
vustamaan tänään klo 10 illalla,
„please“. Seuraava harjoitus on
torstaina klo 8.

Automopilleja Port Arthurin
poliisille.

Muutamien viikkojen kuluessa
on Port Arthurin poliisille kaksi
automopilla, joilla voidaan kuska-
ta huonajaisissa vöissä kaukopu-
piir selviämään. Tämä onkin a-
ivan vastimaa, sillä kukaan on ollut
kun joutavaa kun poliisit ovat
pöyhäpöissä miehiä kaksipuolesta
tallutleet.

Valtustun palo, vesi- ja valo-
komitea nyt parhailleen harkitse-
jokso olti viisasta ostaa auto-
mopili palokunnallekin.

— Ensimmäisenä on Temppe-
lissä taas erikoinen ilta, jonka täy-
ty tulla tiedoksi koko täällä asu-
le suomalaiselle yleisölle. Näyttä-
mö tarjoaa silloin taas jotai eri-
koista, nimittäin villin lännen e-
lämästä otetun kuvanuksen nimeltä
„Karjapaimen“, jota suomen-
kielellä ei ole koskaan ennen näy-
telyä ja on se erikoisesti täällä-
stä näytelmäseuraa varten suomen-
nettu, jonka työn on suorittanut
toveri Hautamäki. Tässä, jos mis-
säin näytelmässä on taas moni-
puolisuuksia. Siinä on äärimmäi-
syyteen menevää hurjuttua —
rakkautta. Sanalla on „höyryte-
niä“ mitä meidän humorista ja
tiettyjen emmekäkin, tunteiden
revolvereilla, kuten amerikkalaisis-
sa lännen näytelmissä yleensä,
lyhyesti: katsajalle on sitä kat-
tellessa kaksi suurta vaaraa — jo-
ko nauruun pakahtuminen, tai il-
man puutteesta tuntehtuminen,
kun hengitystään pidättäen tapau-
sin seuraa. Lähemmin perjan-
taina.

— Port Arthurin s. s. osaston
kokouksessa t. k. 28 päivän illalla
luettiin osaston viimeisen vuosinel-
jänkäsenteiltä ja hyväksyttiin: ää-
nestettiin Guelphin osaston teke-
mistä muutoseksityksistä, jotka
kaikki hylättiin ja senjälkeen hy-
väksyttiin Berlinin osaston eldo-
tus, että puoleen ohjelman ja
säätöjen muutteleminen jätetään
puoleen konventioniin; äänesteti-
n M. Hahlia Työkansan vas-
taavaksi toimittajaksi; täytettiin
useita eri komiteoita ja toimikun-
nia; keskusteltiin Vappujuhlain
viestistä ja päätettiin ettei panua
toimen aikakalansiästä kulkeutta
ja keuhkajuhla, koska ilmat ovat
niin kovin epävarmat, eikä ole
soitokunnastakaan tietoa; Vappu-
na vietetään keskiviikkona
Temppelessä, jonne jokainen Port
Arthurilainen tietysti rientää.
Useita muita pienempiä asioita oli
myöskin päätettävänä. Kymmen-
kuntaa mutta jäseniä yhtyi osas-
toon.

Madison Hicks Port Arthurissa.
Entinen Australian parlamen-
tin jäsen, pastori W. Madison
Hicks, joka nykyään kulkee ym-
päri Canadian luennoiden sosialis-

lalta jänis tuskin ruokaansa saa.
Kun asi at tällaiseksi kehittyvät,
niin silloin varmasti on midänmäi-
syyttä hallituksessa. Siksi on
kin Canadian hallitus nyt niin mä-
däntynyt laitos, että vaikka arki-
kielillä menisi Ottawan ja olisi
siellä kuusi kuukunta, niin sen a-
jan kuluksa itse pienenen ruk-
tuis kiertäytyisi kolmastaan-
hanta.
Perjantai-iltana Hieka puhui
Labor Tempien ylälaadissa armei-
jan moralista. Hän pääsäällä-
sti arvosteli Indianan olevan
Englannin armeijan moraa-
n.

Fort Williamista.

— Myyttävänä pöllerouma
lajdessa kunnossa, hyvällä lil-
lepaikalla, halvalla hinnalla,
halpa vuokra.

— Erinomainen tilaisuus san-
da hyvä liike haltuunsa. Kysy-
kää Andersonilta, 641 Sny-
son st.

— Pian on taas tulossa se työ-
läisten juhlapäivä, jota kanta si-
steneen maailman työoraattajat
kuinkaansa joukossa nousevat
nauttimaan. Niinpä kokoonnu-
mekin Williamilaiset myös en-
nen tänään päivä toukokuu-
— laillenne-päivä on ohjelmaa jo ja-
kin sortissa. Silloin meillä on
kuomia saada yhdysvaltalainen
toveri J. Korpi tekemään selvää
piivien kysymyksistä. Tätä tilai-
usta ei tietystikään kukaan si-
vuta, sillä huon, että siellä tu-
lee mies, jota kannattaa tulla
kuuntelemaan. Ja päästeleihin
äimä meidän torvisoitokuntam-
me, joka kunkukin olevan taas
hyvissä voimissa, ihania säveliä,
joita emme olekaan pitkään ai-
kaan kuulleet. Siis kaikki Partle-
in Vappupäivän illaan.

No sitte on toinen hauska ilta,
yhdeksän päivä, se oikeen humo-
rillinen kupletti kilpailu-ilta, jos-
sa tietysti paikkakunnan tunnetut
tulevat suhtaan hystimäni
kuulijoiden tiedoksi.

Ottakaa nyt pois ja kyhääkää
jokimilaisia laulunpötkiä tätä ti-
laisuutta varten. Tosin siellä saa
eskyä monenkin kylätyyliä lau-
tulla, ja vaikka laulaa vanhoilla,
mutta itse todella nautitaan etu-
sia. Palkintoja jaetaan kaksi,
joista 5 dollaria ensimmäinen.
Hyrry.

KIHLAUSPIDOT.
(Suomenmuos.)

Pastori seisi päivällä seuty-
tän kalliolla katsellen turs-kalo-
jaan, joita oli ripustettu kuiva-
maan seipäiden neidin.

Eris muu laivuri tuli hänen
luokseen lakkiaan nostaan.

— Päivä, Kalle Pietaripoika.
Mitä kuuluu?

— Kyllähän se tuossa menee.
Nuopa otta kelpo turskia, nuo.

— Niinpä ovatkin.

— Hm.

— Oliko noin muuta asiaa?

— Ollaista tuota, taltioisin ky-
sytä postorilta jotakin.

— No, amappas tulla vaan Kal-
le hyvä.

— Niin, näihkäs olen tuota tuu-
minut että olen jo naimijässä.

— Niinpä kyllä. Niinpä niin.

— Kun mies on tässä iässä, on
hään aika rakkaudenkavalaa.

— Tulen varon kavalaa kiusaa-
jaa, Kalle!

— Ja siksi olen ajattelut että
ottaisin nyt itselleni tytön.

— Kenenki sitten?

— Niin, Inkerillä ja minulla
on ollut hyvä silmiä toisimme nä-
den, näin viime aikoina. Ja nyt
arvele hän, että voisimme mennä
yhteen.

— Onko hänellä niin kiire?

UUSI PARTURILIKE

Olen avannut

PARTURILIIKKEEN,

jossa palvelen kansalaisia
huolellisesti.

PARTAVEITSEJA TEROTE-
TAAN.

JOHN PALO,

300 Bay Str., Port Arthur.

ytöstä täällä kalastajien luona.
fätrista nimittään?

— Voihan sattuua että meillä
oskui ole hauskaa yhdessä, mut-
ta siinä olikin kaikki.

— Vain niin, vai oli siinä kaik-
ki?

— Oli tietenkin.

— Minun mielestäni tulisi si-
nun ottaa hänet. Älä hylkää ensi-
mäistä rakkauttasi. Katrhan on
kittii tyttö.

— Hän on sairaloinen.

— Hän on sairas surusta, kun
olet kiintynyt toiseen. Teet hän-
nelle vääryyttä. Hän on uskolin-
nen viralle.

— Iinpä kyllä, mutta pidin e-
nemmän toisesta. Ja se ei ole e-
nään autettavissa.

— Pitää hallita hinonsa.

— Mutta kun rakkaus valtaa,
niin...

— Niin pitää ajatella velvolli-
suuksiaan. Ja rakkaus on myös
velvollisuus. Ettekö te, Katr ja
siinä ole olleet kolutoverita.

— Sen muistaneen pastori par-
haiten.

Hankerihän on tullut tänne
mannermaalta.

Kyllä, mannermaaltaahan hän
ou.

— Miksi sinä otat mukalai-
sent? Tahdon, että kalastajat tääl-
la menevät naimisiin heinälai-
seus kanssa.

— Pastori tahoo siis etsiä In-
kerin ja sinun yhtymisen.

— Sinun pitäisi ymmärtää, et-
tä en minä siitä pidä.

— Sehän on jo koko hoito!

— Mitä sanoit?

— Sanoin vaan, että hienee jo
itse hapan liikkeellä, niin ei saa
enää mieltäsi mukaan nautikaan.

— Kalle Pietaripoika, ajattele
mitä puhut!

— Teen kuten tahdon! Inkerin
otan — olen antanut sanani siitä.

— Onko tuo laitaa?

— Näkemin!

— Pastori, jai tulipunaisena pai-
kalteen seisomaan.

Kalle meni. Pian kohtasi hän
tulla kertoi heille tapahtunutta.

Nytää syntyi hämminkiä. Toi-
set arvelivat, että Kallen paha pe-
vsi kun hän oli uskaltanut vas-
tustaa pappia. Toiset taas, eten-
kin nuoret, kiittivät häntä.

Kertonuksista tästä tapausta se-
levisi kulkupuheina kaksikaalle.

Mutta Kalle meni leivonsena ko-
tiinsa, äitinsä Justiinan luo. Tä-
mä arveli poikansa tehneen aivan
oikein. — Inkerinkin mielestä oli
Kalle toiminut kuten kelpo poika
ainakin.

Minne ikänä Kalle näinä päivi-
nä kulkui kaksien kanssa aian hän-
tä. Keskustelu taikasi hänen la-
hestyksensä — hän luomasi oman
persoonansa olevan keskustelu-
simeenä. Kun laivurit työskente-
livät laivassaan, lopettivat he
työnsä ja katsoivat häneen kun
hän lähestyi, muunsten hiljak-
seen.

— Tuota Kalle Pietaripoika!
Hänen käsi varmaankin hulluiksi
saimmaksi!

Ja naisväki, joka askarteli ran-
nalla keräillen sillejä, arveli taas:

— Hänpi on oiva mies tuo Kal-
le. Tosiaankin!

Uudet CLEVELAND polkupyörät

ovat nyt saapuneet suoraan tehtaasta. Ne ovat entistäin sirompia ja
paremmiin tehtyjä. Oletteko koskaan ajaneet CLEVELANDin tu-
kuvakehäisellä tai nopeilla pikapyörillä? — Niillä ajassa tuu-
pahan tiiet silteiltä.



MEILLÄ ON MYÖSKIN SUURI
VARASTO:

Dunlopin päälly- ja sisukummia

takajarruja, pinnoja,

akselia, rattaan kehii

hanlia, satuloita, ohjastan-

koja,

kelloja, karbidi- ja öljylyhty-

jä, pumppuja

y. m. y. m. varasasia ja korja-

ustarteita.

Katsokaa ikkunamme täällä vii-
kolla. Pyytäkää kuvallisia hinta-
luettelojamme.

The Kyro- Hellberg Co., Limited,
282-284 BAY STREET,
PORT ARTHUR, ONT.

HUOM.!

HUOM.!

Keskiviikkona näytellään suurta huomiota herättänyt italia-
laisten draama, kutsuttu „Kaksiväliolitoa“. Muita isoja ka-
paleita tulossa Shamos O Brier ja indianainen vierailij.

The Princess Teatteri

Perheen
Emännät

Perheen emmät kehoitetaan erityisesti tarkasta-
maan meidän etuoiviarostamme.

Me tulemme pitämään varastosamme täydellisen ja
suurimman etuoiviaraston mitä milloinkaan on näissä
kaupungeissa ollut. Kaikki viimeistä ja kauneinta mal-
lia.

Tulkaa ja valitkaa ovenne.

Vigars-Shear Lumber Co.

„RIIHI KUIVA.“
Port Arthur. 329 Port William. 762

Toiset taas heti lupasivat tulla,
etenkin nuoret.

Mutta pahemmin kaikista kävi
pastoria luona, jota Justina myös
meni kutsuttamaan pitoliin.

Kun hänet lopulta päästettiin
tämän luokse — pastori istui kir-
joittamassa — näytti tämä koston
enkeliä.

— Vain niin, te siis taloudet taas
sia ja kihlajaiskunnia — alkoi
hän.

— Pastorihan tietää!

— Puhudesta kuulie kylläkin
juttelavaan.

— Niin, sehän on ollut ainaise-
na juorun esineenä täällä kalasta-
mista. Siksi onkin nyt oleva
kihlaajiaest. Ja nyt tulip pyytä-
mään jos pastori hyväntahtoi-
sesti kävi katsomassa myös.

Hän puristi huulensa yhteen ja

— Hän joi.

— Sitä en kuullut koskaan sa-
nottavan.

— Tietänehän minä sen per-
haiten; täytyihän minun usein
sulkea kaappi hänen takiansa.

Mutta väliin mursi hän sen auki
kumminkin ja sai itseleed pöhi-
n.

— Ei mitään valheita kuolles-

„Karjapaimen“

Kuvassa villin lännen elämästä 4:ssä näytöksessä.
Port Arthurin näytelmäseuraavarten suomentanut
A. Hautamäki

HENKILÖT:

JIM BUCKLEY, työnohjaaja Westonin tilalla ... F. Hyske
BEN CARUTHER, tilanomistaja ... V. Salmi
BOUYE STEVENS, karjankasvatusta ... O. Heino
RICHIE, hienon poikansa ... Sami Rönne
LONGSHOT BURT, nimismies ... H. Finberg
MARY, Westoin tytär ... Hilma Koivisto
NANNIE, Maryn orjapain ... L. Hakkinen
JENNIE LAWRENCE ... Aino Pannanen
SHORTY STUBS, Carutherin työnohjaaja ... I. Koivisto
PETE, neekeriopettaja ... L. Hietala
BILL WALKER, paimen ... V. Grondahl
NEIL SYKES, kapakkoisija ... A. Rönne
Paimenia, karjajavarkaita. Tapailtuun länsi-Texasissa v. 1885.

Pääsymaksut 50, 35 ja 25c.

Huomaa! Huomaa!

SUURET VAPP-JUHLAT Työkansan Hyväksi vietetään Port Arthurin osaston talolla, 1 p. toukokuuta.

OHJELMA:

ALKUSOITTOA
AULAPUHE
KOORILAUVA
RUNO
VIULUN SOITTOA
JUHLAPUHE
SOOLOLAULUA
NÄYTELMA
KUPLETIT
KUVAKELMA.

Ohjelma alkaa kello puoli 9 iltalla.

Sisäänpääsymaksu 25c.

Terve tulemaan jokainen joka kyn-
nelle kykenee.

Port Arhurista.

— Tilaa, josta eivät saa
ääniä... näitä, pyydetään
hän ilmoittamaan sen, pyydetään
konttorin.

— Kansalaispapeita hankkii
John B. Mannerstam 204 Court St.
— Matkapiilettä täällä Suo-
mea ja päinvastoin myy John B.
Mannerstam, 204 Court st.

— Port Arthurin Ompeluseuran
kokous pidetään joka toinen kello
3 illapäivä yläkerrassa.
— Vuonna 1901 myyväisiä hyviä
tysyyslehtiä C. Mc Kinnon per-
heelle.

— Kansalaispapeita, valtakir-
joja Suomen y. m. hankkii
R. Smedberg & Co.,
315 Bay St. Osmuskaupan u-
udessa talossa.

— Kansalaispapeita hankkiaan
ne voitte tehdä kansalaisvalan mi-
nun luonani. Kaikkia laillisia a-
siapapereita allekirjoitetaan ja
vannotetaan.

R. Smedberg,
rauhantuomari.
Siitä
suomalaisen kesken jo vuosi-
ajan parhaana lääkennä pi-
dettävä „kivias-kylpy“ saatava
na Bay-hadun saunassa joka ari-
kaksi.

Huom! Sauna on nyt korjattu
uudempi, entistä parempaan kun-
toon. K. Nymen.

— Voimistelijat huom! Voimis-
teluharjoitukset on kesäviikko-
iltoina raittius hallilla. Harjoituk-
set miehille alkua kello 8 ja nai-
sille kello 9.
Saunapaino kaikin H. R.

— 3 tai 4 ylläkerran huonetta
vuokrattavana halvalta nyt heti
sekä hyvät vaate konttorit. Ky-
sääkä Ivar Katselista 62 Kenoga-
me av Meikle Park, Phone 955 K.
Huom! Sopivat pienelle per-
heelle.

— Minulla on kymmenen vuo-
sien kokemus maalarin ammat-
issa. Otan vastaan kaikenlaisia
maalarin ammattiin kuuluvia ty-
ö. Seisäpapeereita saatte katta-
ni uudemmalla maalilla ja halpa-
hintaan. — H. Sarenius, 306 Bay
street.

City Drug Store,
262 Arthur St. on nyt avoinna
sekä valmis palvelemaan teitä.
Na-Du-Co. pääkirjastoyspö-
län ehdottomasti parantavat pää-
särkyne.

City Drug Store,
Masonic temple
Pääsiisipostikorttia myy-
vä. City-Rohdakaupassa

— Kõhõlõstõle kuuluvai ri-
mujuhlan johdosta pidämme kyl-
pälõtkõssemme suljettuna Vappu-
na. Siis ensi keskiviikkona ei kyl-
võt, vaan juhlitään. — Interna-
tional Bath House.

— „Karjapaimen“, harjoitus-
tään klo 8 illalla. Miehiä, jotka
olivat avustamassa „Erikki
Pukea“, pyydetään saapumaan a-
vustamaan tänään klo 10 illalla.
„please“. Seuraava harjoitus on
torstaina klo 8.

Automobileja Port Arthurin
poliisille.

Muutamien viikkojen kuluessa on
Port Arthurin poliisille kaksi
automobileja, joilla voivat kaska-
ta humalapäivä viikot tuiokop-
piir selviämässä. Tämä onkin a-
van vaatimaa, sillä kovin on ollut
kun joutavaa kun poliisit ovat
pohunpäivä miehiä käsipuolesta
talutelle.

Valtuuston palo, vesi- ja valo-
komitea nyt parhaillaan larkitse-
joko olisi viisasta ostaa auto no-
piti palokunnallekin.

— Ensimmäinen on Tempel-
lissä taas erikoinen ilta, jonka tä-
tyt tulla tiedoksi koko täällä asu-
le suomalaiselle yleisölle. Näytä-
möö tarjoo silloin taas jotai eri-
koista, nimittäin villin lännen e-
lämästä otetun kuvauksen nimel-
tä „Karjapaimen“, jota suomen-
kielellä ei ole koskaan ennen näy-
telyä ja on se erikoisesti tällä il-
talla näytelmäseuran varten suomen-
nettu, jonka työn on suorittanut
toveri Hantani. Tässä, jos mis-
sian näytelmässä on taas moni-
puolisuutta. Siinä on äärimmäi-
syyteen menevä hurjuttu —
rakkuutta. Samalla on „hoyeste-
nä“ mitä makinta huomaajia ja
tietyt ennakkakaikaa, taisteluja
revolvereilla, kuten amerikkalais-
sa lännen näytelmissä yleensä.
Lyhyesti: katsajalle on sitä kat-
sella kaksi suurta vaaraa — jo-
ko nauruun pakaltuminen, tai il-
man puutteesta tulehtuminen,
kun hengitystään pidättäen tapau-
sia seura. Lähemmin perjan-
tainta.

— Port Arthurin s. s. osaston
kokouksessa t. k. 28 päivän iltana
luettiin osaston viimeisen vuosien
lännekseutit ja hyväksyttiin: ää-
nesteittiin Guephlin osaston teke-
mistä muutostöistä, jotka
kaikki hylättiin ja senejaan hy-
väksyttiin Berthin osaston eldo-
tu, jota puolueen ohjelman ja
sääntöjen muuttelunsa jättäen
puolueen konventionin äänesteti-
ttiin M. Halli ja Työkansan vas-
taavaksi toimittajaksi; täytettiin
useita eri komiteoja ja toimikun-
tia; keskusteltiin Vappujuhlain
viestosta ja päätettiin ettei panna
toimeen minkäänlaista kulkueta ja
kautajuhlaa, koska ilmat ovat
niin kovin epävarmat, eikä ole
soittokunnastakaan tietoa; Vap-
pu vietetään keskiviikkona
Tempelissä, jonne jokainen Port
Arthurilainen tietysti rientää.
Useita muita pienempiä asioita oli
myöskin päätettävänä. Kymmen-
kunta uutta jäsentä yhtyi osas-
toon.

Madison Hicks Port Arthurissa.
Entinen Australian parlamen-
tin jäsen, pastori W. Madison
Hicks, joka nykyään kulkee ym-
päri Canadian luonnoiden sosialis-
missa, puhui Port Arthurin sosia-
listien yhteisessä illatanssa, joka
pidettiin paikallisen agita-
tionistien hyväksi ja joi-
hin parin tuumin ajan, ei esitel-
len millään reseptiä miten parantaa
yhteiskuntaa, mutta osoittaa
mikä nykyistä yhteiskuntaa oi-
kein vaivaa, kun siinä miljoonat
kärsivät tuutetta ja muutamilla
harvoilla on liaksi hyvinvointia.

Hän kertoi kuinka Canadiana on
kahlalle suurimmalle raataville
tielle annettu lahjaksi enempi
maata kuin Saksa ja Ranska o-
vat yhteensä. Korporatioille on
annettu parhaat maat ja halli-
tukselle on jätetty kaikkiaan huo-
noimmat, sellaiset kuin ovat So-
koodita heidän ympärillään. He
kuljivat pitkin kalliollista rantaa.
Eikä siinä ollut paljo toista.

— Pian on taas tulossa se työ-
läisten juhlapäivä, jota kanta si-
stytynen maailman työväenajatt-
ajankos joukossa nousevat kun-
noittamaan. Niinpä kokoonnu-
me mekin Williamilaiset myös en-
simäinen päivä toukokuu-
kuun sortista. Silloin meillä on
kunnia saada yhdysvaltalainen
työläis K. Korpi tekemään selvää
päivän kysymyksistä. Tätä tilai-
usta ei tietytään kukaan sin-
vuita, sillä lullen, että sieltä tu-
lee mies, jota kannattaa tulla
kuuntelemaan. Ja päästelehtien
äme meidän torvisoitokuntam-
me, joka kuuluuikin olevan taas
hyvissä voimissa, ihania säveliä,
joita emme olekaan pitkään ai-
kaan kuulleet. Siis kaikki Pörtl-
le Vappupäivän iltana.

No siinä on toinen hauska ilta,
yhdeksästä päivä, se oikeen humoo-
rillinen kuppeli kilpailu-ilta, jos
jostain paikkakunnan uutiset
tulevat sulkausten höyryläm-
mälaitojen tiedoksi.

Ottakaa nyt pois ja kyäkkää
joukkoilaisia laulupäivä tätä ti-
laistunutta varten. Tosin siellä saa
esiytyä enenkin kyäkyillä lau-
lulla, ja vaikka kuinka vanhoilla,
mutta itse mielestäni annetaan et-
sija. Palkintoja jataan kaksi,
joista 5 dollarin ensimmäinen.

Hyrry.
KIHLAJAISPIDOT.
(Suomennos.)
Pastori seiso päivällistä syö-
tään kalliolla kassella turs-kalo-
jaan, jota ei ripustettu kuiva-
maan seipäiden neniin.

Eris nuori laivuri tuli hänen
luokseen lakkaan nosteen.
— Päivä, Kalle Pietariinpoika.
Mitä kuuluu.
— Kyllähän se tuossa menee.
Nuopa ovat kelpo turskia, nuo.
— Niinpä ovatkin.
— Hm.

— Olsiko noin muuta asiaa?
— Olsihan tuota, taltoisin ky-
sää pastoriilta jotakin.
— No, annapas tulla vaan kal-
le hyvä.

— Niin, näikkäs olen tuota tau-
minut että olen jo naimisissa.
— Niinpä kyllä. Niinpä niin.
— Kun mies on tässä iässä, on
hän aina rakkaudellaan.

— Tullee varoa kavalaa kiusa-
jaa, Kalle!
— Ja siksi olen ajatellut että
ottaisin nyt itselleni työn.
— Kenenkin sitten?
— Niin, luterilä ja minulla on
ollut hyvä silmiä toisimme nä-
den, näin viime aikoina. Ja nyt
arvelee hän, että voisimme mennä
yhteensä.

— Onko hänellä niin kiire?
— Näisillä on aina kiire näimi-
siä menon kanssa, ha, ha.
— Ja miehillä myös, tuota si-
tää. Pastoriin kasvat syntyvästä.
Kunhailan, silloin teidän asiane
vaan liene hullusti, kun on niin
kiire.

Kuinka voi pastori siten ajat-
tella?
— Eikö: itä voi koskaan tie-
tää.
— Ei ole, se on ikkunen vale.
— Ajattele, kelle sinä puhut!
— Anteeksi! Minä tuln niin
arasti tuollaisesta.

— Kuulehan nyt, Kalle. — Pas-
tori vier kalastajien avustajil-
mukaan, sillä väkeä alkoi var-
koen. Hän alkoi kutsua kansaa
huokseen. Siellä täällä kielätyi-
tiin tulemaasta. Mutta tästä ei
Eikä siinä ollut paljo toista.

300 Bay Str., Port Arthur.

Fort Williamista.

— Myllävinä palloruuma-
jädessä kunnossa, hyvällä lii-
keellä, halvalla hinnalla,
halpa vuokra.
— Ertinomaisen tilaisuus saa-
da hyvä liike haltuunsa. Kysy-
mästä Andersonilta, 641 Sny-
pon st.

— Pian on taas tulossa se työ-
läisten juhlapäivä, jota kanta si-
stytynen maailman työväenajatt-
ajankos joukossa nousevat kun-
noittamaan. Niinpä kokoonnu-
me mekin Williamilaiset myös en-
simäinen päivä toukokuu-
kuun sortista. Silloin meillä on
kunnia saada yhdysvaltalainen
työläis K. Korpi tekemään selvää
päivän kysymyksistä. Tätä tilai-
usta ei tietytään kukaan sin-
vuita, sillä lullen, että sieltä tu-
lee mies, jota kannattaa tulla
kuuntelemaan. Ja päästelehtien
äme meidän torvisoitokuntam-
me, joka kuuluuikin olevan taas
hyvissä voimissa, ihania säveliä,
joita emme olekaan pitkään ai-
kaan kuulleet. Siis kaikki Pörtl-
le Vappupäivän iltana.

No siinä on toinen hauska ilta,
yhdeksästä päivä, se oikeen humoo-
rillinen kuppeli kilpailu-ilta, jos
jostain paikkakunnan uutiset
tulevat sulkausten höyryläm-
mälaitojen tiedoksi.

Ottakaa nyt pois ja kyäkkää
joukkoilaisia laulupäivä tätä ti-
laistunutta varten. Tosin siellä saa
esiytyä enenkin kyäkyillä lau-
lulla, ja vaikka kuinka vanhoilla,
mutta itse mielestäni annetaan et-
sija. Palkintoja jataan kaksi,
joista 5 dollarin ensimmäinen.

Hyrry.
KIHLAJAISPIDOT.
(Suomennos.)
Pastori seiso päivällistä syö-
tään kalliolla kassella turs-kalo-
jaan, jota ei ripustettu kuiva-
maan seipäiden neniin.

Eris nuori laivuri tuli hänen
luokseen lakkaan nosteen.
— Päivä, Kalle Pietariinpoika.
Mitä kuuluu.
— Kyllähän se tuossa menee.
Nuopa ovat kelpo turskia, nuo.
— Niinpä ovatkin.
— Hm.

— Olsiko noin muuta asiaa?
— Olsihan tuota, taltoisin ky-
sää pastoriilta jotakin.
— No, annapas tulla vaan kal-
le hyvä.

— Niin, näikkäs olen tuota tau-
minut että olen jo naimisissa.
— Niinpä kyllä. Niinpä niin.
— Kun mies on tässä iässä, on
hän aina rakkaudellaan.

— Tullee varoa kavalaa kiusa-
jaa, Kalle!
— Ja siksi olen ajatellut että
ottaisin nyt itselleni työn.
— Kenenkin sitten?
— Niin, luterilä ja minulla on
ollut hyvä silmiä toisimme nä-
den, näin viime aikoina. Ja nyt
arvelee hän, että voisimme mennä
yhteensä.

— Onko hänellä niin kiire?
— Näisillä on aina kiire näimi-
siä menon kanssa, ha, ha.
— Ja miehillä myös, tuota si-
tää. Pastoriin kasvat syntyvästä.
Kunhailan, silloin teidän asiane
vaan liene hullusti, kun on niin
kiire.

Kuinka voi pastori siten ajat-
tella?
— Eikö: itä voi koskaan tie-
tää.
— Ei ole, se on ikkunen vale.
— Ajattele, kelle sinä puhut!
— Anteeksi! Minä tuln niin
arasti tuollaisesta.

— Kuulehan nyt, Kalle. — Pas-
tori vier kalastajien avustajil-
mukaan, sillä väkeä alkoi var-
koen. Hän alkoi kutsua kansaa
huokseen. Siellä täällä kielätyi-
tiin tulemaasta. Mutta tästä ei
Eikä siinä ollut paljo toista.

— Pian on taas tulossa se työ-
läisten juhlapäivä, jota kanta si-
stytynen maailman työväenajatt-
ajankos joukossa nousevat kun-
noittamaan. Niinpä kokoonnu-
me mekin Williamilaiset myös en-
simäinen päivä toukokuu-
kuun sortista. Silloin meillä on
kunnia saada yhdysvaltalainen
työläis K. Korpi tekemään selvää
päivän kysymyksistä. Tätä tilai-
usta ei tietytään kukaan sin-
vuita, sillä lullen, että sieltä tu-
lee mies, jota kannattaa tulla
kuuntelemaan. Ja päästelehtien
äme meidän torvisoitokuntam-
me, joka kuuluuikin olevan taas
hyvissä voimissa, ihania säveliä,
joita emme olekaan pitkään ai-
kaan kuulleet. Siis kaikki Pörtl-
le Vappupäivän iltana.

No siinä on toinen hauska ilta,
yhdeksästä päivä, se oikeen humoo-
rillinen kuppeli kilpailu-ilta, jos
jostain paikkakunnan uutiset
tulevat sulkausten höyryläm-
mälaitojen tiedoksi.

Ottakaa nyt pois ja kyäkkää
joukkoilaisia laulupäivä tätä ti-
laistunutta varten. Tosin siellä saa
esiytyä enenkin kyäkyillä lau-
lulla, ja vaikka kuinka vanhoilla,
mutta itse mielestäni annetaan et-
sija. Palkintoja jataan kaksi,
joista 5 dollarin ensimmäinen.

Hyrry.
KIHLAJAISPIDOT.
(Suomennos.)
Pastori seiso päivällistä syö-
tään kalliolla kassella turs-kalo-
jaan, jota ei ripustettu kuiva-
maan seipäiden neniin.

Eris nuori laivuri tuli hänen
luokseen lakkaan nosteen.
— Päivä, Kalle Pietariinpoika.
Mitä kuuluu.
— Kyllähän se tuossa menee.
Nuopa ovat kelpo turskia, nuo.
— Niinpä ovatkin.
— Hm.

300 Bay Str., Port Arthur.

Fort Williamista.

— Myllävinä palloruuma-
jädessä kunnossa, hyvällä lii-
keellä, halvalla hinnalla,
halpa vuokra.
— Ertinomaisen tilaisuus saa-
da hyvä liike haltuunsa. Kysy-
mästä Andersonilta, 641 Sny-
pon st.

— Pian on taas tulossa se työ-
läisten juhlapäivä, jota kanta si-
stytynen maailman työväenajatt-
ajankos joukossa nousevat kun-
noittamaan. Niinpä kokoonnu-
me mekin Williamilaiset myös en-
simäinen päivä toukokuu-
kuun sortista. Silloin meillä on
kunnia saada yhdysvaltalainen
työläis K. Korpi tekemään selvää
päivän kysymyksistä. Tätä tilai-
usta ei tietytään kukaan sin-
vuita, sillä lullen, että sieltä tu-
lee mies, jota kannattaa tulla
kuuntelemaan. Ja päästelehtien
äme meidän torvisoitokuntam-
me, joka kuuluuikin olevan taas
hyvissä voimissa, ihania säveliä,
joita emme olekaan pitkään ai-
kaan kuulleet. Siis kaikki Pörtl-
le Vappupäivän iltana.

No siinä on toinen hauska ilta,
yhdeksästä päivä, se oikeen humoo-
rillinen kuppeli kilpailu-ilta, jos
jostain paikkakunnan uutiset
tulevat sulkausten höyryläm-
mälaitojen tiedoksi.

Ottakaa nyt pois ja kyäkkää
joukkoilaisia laulupäivä tätä ti-
laistunutta varten. Tosin siellä saa
esiytyä enenkin kyäkyillä lau-
lulla, ja vaikka kuinka vanhoilla,
mutta itse mielestäni annetaan et-
sija. Palkintoja jataan kaksi,
joista 5 dollarin ensimmäinen.

Hyrry.
KIHLAJAISPIDOT.
(Suomennos.)
Pastori seiso päivällistä syö-
tään kalliolla kassella turs-kalo-
jaan, jota ei ripustettu kuiva-
maan seipäiden neniin.

Eris nuori laivuri tuli hänen
luokseen lakkaan nosteen.
— Päivä, Kalle Pietariinpoika.
Mitä kuuluu.
— Kyllähän se tuossa menee.
Nuopa ovat kelpo turskia, nuo.
— Niinpä ovatkin.
— Hm.

— Olsiko noin muuta asiaa?
— Olsihan tuota, taltoisin ky-
sää pastoriilta jotakin.
— No, annapas tulla vaan kal-
le hyvä.

— Niin, näikkäs olen tuota tau-
minut että olen jo naimisissa.
— Niinpä kyllä. Niinpä niin.
— Kun mies on tässä iässä, on
hän aina rakkaudellaan.

— Tullee varoa kavalaa kiusa-
jaa, Kalle!
— Ja siksi olen ajatellut että
ottaisin nyt itselleni työn.
— Kenenkin sitten?
— Niin, luterilä ja minulla on
ollut hyvä silmiä toisimme nä-
den, näin viime aikoina. Ja nyt
arvelee hän, että voisimme mennä
yhteensä.

— Onko hänellä niin kiire?
— Näisillä on aina kiire näimi-
siä menon kanssa, ha, ha.
— Ja miehillä myös, tuota si-
tää. Pastoriin kasvat syntyvästä.
Kunhailan, silloin teidän asiane
vaan liene hullusti, kun on niin
kiire.

Kuinka voi pastori siten ajat-
tella?
— Eikö: itä voi koskaan tie-
tää.
— Ei ole, se on ikkunen vale.
— Ajattele, kelle sinä puhut!
— Anteeksi! Minä tuln niin
arasti tuollaisesta.

— Kuulehan nyt, Kalle. — Pas-
tori vier kalastajien avustajil-
mukaan, sillä väkeä alkoi var-
koen. Hän alkoi kutsua kansaa
huokseen. Siellä täällä kielätyi-
tiin tulemaasta. Mutta tästä ei
Eikä siinä ollut paljo toista.

— Pian on taas tulossa se työ-
läisten juhlapäivä, jota kanta si-
stytynen maailman työväenajatt-
ajankos joukossa nousevat kun-
noittamaan. Niinpä kokoonnu-
me mekin Williamilaiset myös en-
simäinen päivä toukokuu-
kuun sortista. Silloin meillä on
kunnia saada yhdysvaltalainen
työläis K. Korpi tekemään selvää
päivän kysymyksistä. Tätä tilai-
usta ei tietytään kukaan sin-
vuita, sillä lullen, että sieltä tu-
lee mies, jota kannattaa tulla
kuuntelemaan. Ja päästelehtien
äme meidän torvisoitokuntam-
me, joka kuuluuikin olevan taas
hyvissä voimissa, ihania säveliä,
joita emme olekaan pitkään ai-
kaan kuulleet. Siis kaikki Pörtl-
le Vappupäivän iltana.

No siinä on toinen hauska ilta,
yhdeksästä päivä, se oikeen humoo-
rillinen kuppeli kilpailu-ilta, jos
jostain paikkakunnan uutiset
tulevat sulkausten höyryläm-
mälaitojen tiedoksi.

Ottakaa nyt pois ja kyäkkää
joukkoilaisia laulupäivä tätä ti-
laistunutta varten. Tosin siellä saa
esiytyä enenkin kyäkyillä lau-
lulla, ja vaikka kuinka vanhoilla,
mutta itse mielestäni annetaan et-
sija. Palkintoja jataan kaksi,
joista 5 dollarin ensimmäinen.

Hyrry.
KIHLAJAISPIDOT.
(Suomennos.)
Pastori seiso päivällistä syö-
tään kalliolla kassella turs-kalo-
jaan, jota ei ripustettu kuiva-
maan seipäiden neniin.

Eris nuori laivuri tuli hänen
luokseen lakkaan nosteen.
— Päivä, Kalle Pietariinpoika.
Mitä kuuluu.
— Kyllähän se tuossa menee.
Nuopa ovat kelpo turskia, nuo.
— Niinpä ovatkin.
— Hm.



The Kyro- Hellberg Co., Limited,
282-284 BAY STREET,
PORT ARTHUR, ONT.

HUOM!

HUOM!

Keskiviikkona näytellään suurta huumeita herättänyt italia-
laisten draama, kutsuttu „Kaksiaivolihto“. Muita isoja kap-
paleita tulossa Shames O. Brier ja indialainen verilyöjä.
Te olette aina tervetulleita.

The Princess Teatteri

Perheen Emännät

Perheen emännät kehoitetaan erityisesti tarkasta-
maan meidän eluovivaroitamme.
Me tulemme pitämään varalossomme täydellisen ja
suurimman eluovivaroitan mit milloinkaan on näissä
kaupungeissa ollut. Kaikki viimeistä ja kauneinta mal-
lia.

Tulkaa ja valitkaa ovenne.

„RIIHI KUIVA“

Port Arthur. 329 Fort William. 762

Vigars-Shear Lumber Co.

Toiset taas heti lupasivat tulla,
etkin nuoret.
Mutta pahemmin kaikista kävi
pastorin ilta, jota Justina myös
mei lutsuun pitettiin.
Kun hänet lopulta päästettiin
lämään huokse — pastori istui kir-
joittamassa — näytti tämä koston
onkelti.
— Vai niin, te siis tahdotte tans-
sia ja kilpailukilpaleja — alkoi
hän.
— Pastoriin tietää!
— Paluudesta kuulee kylläkin
juttelevan.
— Niin, sehän on ollut aine-
na juorun esineenä täällä kalasta-
mista. Siksiä onkin nyt oleva
kilpailusaita. Ja nyt tuln pyytä-
mään jos pastori hyväntahto-
isesti kävi katsomassa myös.

Hän puristi huulensa yhteen ja
näytti aivan viattomana näköis-
tää.
— Kuitkos paljon!
Pastori kohahti olkapäillään.
— Niin, nuoriso ei anna nyky-
lämmeä hillitä itselleen. Se on niin hui-
la naimisissamme kanssa.

— Mitä hän siinä seisoo ja voi-
vottei? Itäkin ei juuri hän
olei kaiken sinua alkumunjanja.
— Mitäs pastori puhui? En
minä ole kypää tähän.
— Älä kiivastuta minua kalle.
Hän on aina ollut paha, sitäähän
valitti jo hänen miesvaimajansa-
kin eläessään.
— Jumala armahatkoon! Hän-
nethän otti meri.
— Sehän oli ikävää, sillä hän
oli kelpo mies. Hän kävi aina
kirjossa.

— Hän joi.
— Sitä en kuulut koskaan sa-
nottavan.
— Tietänehän minä sen par-
haiten; täytyihän minun usein
sulkea kaappi hänen takiansa.
Mutta välin murei hän en auki
kumminkin ja sai itselleen pöhi-
nän.
— Ei mitään vaiheita kuulees-
ta.
— Kuten pastori sanoo, ei mi-
tään vaiheita. Hän oli miehuu-
ten pelkurirauksia ja ellen olisi jo-
jannut polkua siitä siittäin tullut
samanlainen.
— Voin arvella, että hän tei-
tän on saanut puhelahjansa tuo ri-
smeikko.
— Alkää puhuko risaisista me-
koista, sillä minä olen järjestänyt
ja huolellisuutta rakastava vai-
mo.

Pastori veti suunsa kynnyn.
Vaun alkää hän taas ottaa entisen
kikkusen ilmeensä.
— No niin, näettehän että mi-
nulla on kiire.
Hän katsoi kirjoituspöytänsä.
— Tuleeko pastori?

Jack.